

LECTOR DE ALBA:

Procura, en bien de todos, que este ejemplar de ALBA que llega a tus manos lo lean el mayor número posible de personas. No lo tires cuando acabes su lectura, ofrécese-lo a tus familiares, amigos y compañeros capaces de leerlo con provecho.

alba

UNA CURIOSA
EXPOSICION
DE MEDALLAS
EN MADRID

(Pág. 23)

HABLAR Y ESCRIBIR, PARA SABER, PARA AMAR, PARA VIVIR

PERIODICO EDITADO POR LA DIRECCION GENERAL DE ENSEÑANZA PRIMARIA
Campaña Nacional de Promoción Cultural de Adultos - MADRID - 32 páginas

AÑO V. NUMERO 110 - 1 - 15 DICIEMBRE 1968

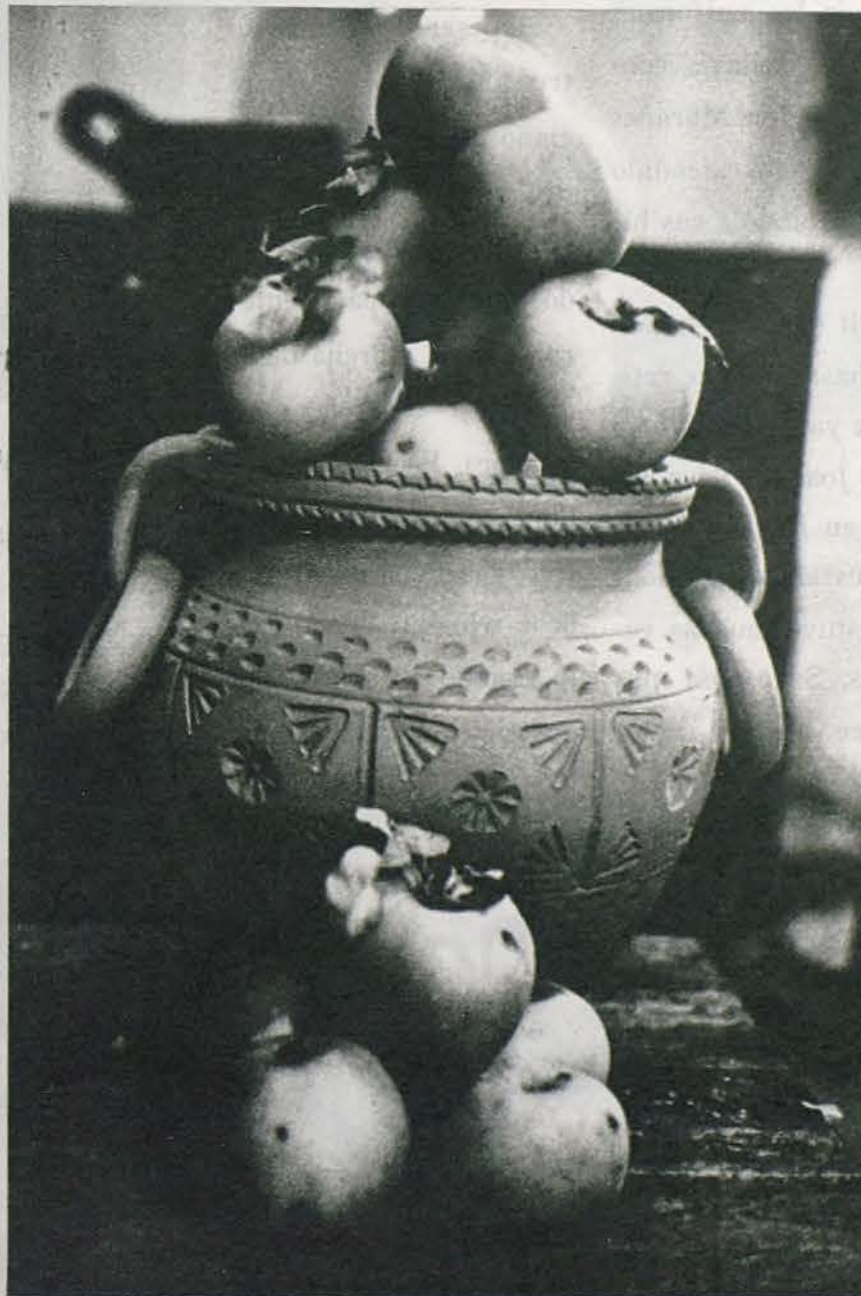
REDACCION Y ADMINISTRACION: ALCALA, 104, 4.º - TEL. 2762146 - Dep. Legal: M. 6.248 - 1964 - RIVADENEYRA, S. A.

ESPAÑA, PARAISO DE LA FRUTA

Sin embargo, muy pocas variedades son originarias de nuestro país

Si vemos a un hombre con bata blanca inclinado sobre un microscopio, estudiando con atención lo que a través se ve, lo que menos nos figuraremos será que trata de obtener una nueva manzana o de mejorar la calidad de los melones. Y, sin embargo, muchos científicos se dedican a tan importante tarea.

Se han hecho experimentos verdaderamente curiosos con las frutas. Hubo un tiempo en que muchos hombres de ciencia estuvieron empeñados en suprimir las pipas y los huesos de la mayoría de ellas. Así, se cultivaron manzanas sin semillas, sandías sin pepitas, ciruelas sin huesos y tomates que sólo tenían pulpa. Es cierto que el éxito alcanzado por esas frutas no ha sido tan grande como para que lleguen a ser corrientes; pero también es cierto que con esos experimentos ha mejorado mucho su calidad, ha aumentado la producción, el tamaño y la resistencia. Los botánicos también pretendieron crear nuevas variedades



de frutas e hicieron lo mismo que cuando se quiere obtener una nueva raza de animal: cruzar especies diferentes. Se llegó a tener una fruta tan dulce como la na-

ranja y tan resistente como el limón; otra, del tamaño de una cidra, pero con el sabor de una naranja; ciruelas tan grandes como melocotones y con la pulpa parecida a la de

La Ciencia ha hecho con ella muchos y curiosos experimentos

éstos, uvas enormes sin semilla y de finísimo pellejo, y muchas otras.

Actualmente, en nuestras fruterías se encuentran las frutas más variadas y en los huertos se cultivan multitud de ellas. Sin embargo, muy pocas son originarias de nuestro país. La mayoría las trajeron los romanos de Asia. Los albaricoques vinieron de Armenia, las ciruelas de Siria, las cerezas del Asia Menor, los membrillos de Creta, los melocotones y las nueces de Persia, las almendras de distintas partes de Asia, la granada de Africa —aunque hay quien dice que de Chipre—, los higos, las peras y las manzanas de Grecia...

Y ya que de manzanas hablamos, digamos para terminar que es una de las frutas más sanas; se recomienda, sobre todo, a las personas delicadas del sistema nervioso y a los niños, ya que es muy rica en fósforo.

A. C. I.

**CIENTO
TRES
AÑOS**

AUN VIVE EL SASTRE QUE HIZO EL PRIMER UNIFORME A FRANCO

"Tenía entonces quince años y acababa de ingresar en la Academia de Toledo"

En estos días, en que cumple setenta y seis años de edad nuestro Jefe del Estado, Generalísimo Franco, a quien Dios quiera concederle muchos más para bien de España, cobra especial interés humano la noticia de que todavía vive, con ciento tres años cumplidos, el sastre que le hizo su primer uniforme: don Joaquín Maraños Franco, un zaragozano de origen, residente en Madrid, que por aquel entonces trabajaba como sastre militar en Toledo.

El señor Maraños Franco conoció al general Primo de Rivera de alférez y a Su Excelencia el Jefe del Estado de alumno en la Academia Militar de Toledo.

Don Joaquín nació en Zaragoza, pero se trasladó a Madrid siendo aún muy pequeño. A los diecinueve años marchó a Toledo y comenzó a trabajar como sastre militar. Veinte años después tenía su propio negocio. Fue allí donde conoció al Jefe del Estado con quince años.

—Recuerdo —dice— que yo le vendí el primer gorro militar al ingresar en la Academia de Infantería, y poco después le hice el primer uniforme. Una vez su padre fue a visitarle y estuvo esperándole en mi tienda. ¿Quién me podría decir a mí en aquel tiempo que aquel muchacho había de convertirse en el hombre de hoy, con esa inteligencia y fuerza humana?

Precisamente por mediación de Franco se estableció don Joaquín, más tarde, en Ceuta, para servir los uniformes al Tercio. Todavía conserva el señor Maraños aquel negocio, atendido ahora por uno de sus hijos.

—Allí continué trabajando hasta que me retiré, hace ya muchos años.

Don Joaquín lleva viviendo en Madrid treinta y tres años seguidos; antes estuvo muchas veces más. Su esposa murió hace muchos años,

pero le queda una familia muy numerosa: tres hijos, diecisiete nietos y veinticuatro bisnietos.

A pesar de sus ciento tres años y medio, el anciano sastre es un hombre entero, lleno de vida aún, que sale de casa todos los días para enterarse de la marcha de la Bolsa y controlar sus acciones. Escribe perfectamente, ve la televisión, lee, come con apetito y bebe whisky; bueno, sólo cuando su hijo o sus dos nietos, médicos, se lo



Don Joaquín Maraños Franco, el sastre que hizo el primer uniforme al Caudillo.

recetan para la subida de tensión.

—Nunca —dice— en mi vida he bebido, ni he fumado. Creo que por

eso llegué hasta aquí; pero el whisky este no está nada malo.

Hace dos meses que don Joaquín superó completamente su tercer ataque al corazón; algo insólito para un hombre de su edad.

—Me encuentro perfectamente... Las piernas es lo único que me fallan un poco.

—¿Tiene algún deseo incumplido?

—Lo que deseo no depende de mí, depende de Dios. Todos los días pido que Franco llegue a mi edad lleno de salud, como yo.



Don Joaquín, rodeado de su familia: tres hijos, diecisiete nietos y veinticuatro bisnietos.

EL MUNDO, EN CATORCE NOTICIAS

ESPAÑA

- CERCA DE VEINTIDOS MILLONES de pesetas fueron recaudados en la fiesta de la Banderita, celebrada en Madrid, a beneficio de la Cruz Roja. Es la cifra más alta conseguida hasta ahora en cuestación de este tipo.



- ★ DOS JOVENES DE ALMADEN (Ciudad Real), Julia Dorado Cabello y María Esperanza Galván Sánchez, han obtenido el título de ingenieros técnicos. Han manifestado que eligieron esta carrera para conseguir una buena colocación.

- EL TENIENTE GENERAL RODRIGO, una de las figuras más prestigiosas del Ejército español, falleció en Madrid, a los setenta y dos años de edad. Estaba en posesión de la Gran Cruz Laureada de San Fernando y de dos Medallas al Mérito Militar, por su heroísmo en los campos de batalla.



★ UN SECRETARIADO GITANO ha sido inaugurado en Valladolid para promover la integración de los "calés" en la sociedad. Con este motivo pronunció una brillante conferencia un gitano catalán, maestro nacional, don Juan de Dios Ramírez Heredia, de veinticuatro años.

- LA SEÑORITA MARIA AMPARO RODRIGO, representante de España en el concurso internacional de belleza para la elección de "Miss Mundo", se retiró del certamen, en Londres, en un rasgo patriótico de protesta ante el hecho de concurrir también "Miss Gibraltar" y expresarse ésta en términos ofensivos para nuestro país.



- ★ UNA OBRA DE "CHINOS", verdadero colmo de la paciencia, ha realizado Antonio Basora Sanjuán, de diecisiete años, estudiante de Ingeniería de Reus (Tarragona), al llevar a cabo, en catorce meses, una reproducción exacta de la torre Eiffel, de París, de 1,70 metros de altura, utilizando 4.375 mondadientes.

- LAS TIERRAS DE CASTRELO DE MIÑO (La Coruña) han comenzado a ser inundadas con motivo de las obras de construcción del embalse del mismo nombre, que cubrirá una extensa zona. Los labradores afectados han recibido una indemnización de 500 millones de pesetas.



- ★ "AMA DE CASA 1968" ha sido proclamada doña María Asunción del Piñal de Villar, de Santander, en un concurso celebrado en Barcelona entre dieciséis representantes de todas las regiones españolas. Es esposa de un abogado y madre de dos niñas.



- A LOS SETENTA Y TRES años de edad, Buenaventura Jover, que se titula "peregrino de la paz", viene recorriendo a pie, por tercera vez, los principales santuarios españoles para pedir por la paz del mundo.

- ★ UNA AGRUPACION PARA EL ESTUDIO de los "platicos volantes" ha sido creada en Tarragona por siete jóvenes que tratan de descifrar el apasionante misterio de estos objetos volantes no identificados que tanto intrigan al mundo.



- UN MATRIMONIO DE BURGOS (don Marcelo Badía y doña María Nieves Pujol) marchará en breve a las Misiones del Perú, donde trabajarán como misioneros seculares en una obra social infantil denominada "La Cruz Blanca".



- ★ LA VUELTA A ESPAÑA a pie están dispuestos a realizar dos vascos: Claudio Anchía, de setenta y siete años —en la foto—, y Serafín Amezáua, de cuarenta y cinco. Han cruzado varias apuestas y se hallan seguros de ganarlas.



- TRES ARTISTAS PRECOCES son estos muchachos, alumnos de un colegio de Bilbao. Se llaman José Chapa, José Manuel Estévez y Gonzalo Ruigómez, y han sido galardonados por sus obras de pintura en un concurso internacional celebrado en la India.



EXTRANJERO

- ★ UN MATRIMONIO ESPAÑOL, gallego, está al servicio del nuevo presidente norteamericano, Nixon. Se trata de Manuel Sánchez, que trabaja como chófer, y su esposa, Josefina Fernández Casanova, que hace de ama de llaves. Emigraron a Cuba en 1955, y hace siete años entraron al servicio del hoy presidente electo norteamericano, quien siente por ellos gran aprecio.



LA PRENSA ESPAÑOLA, REFLEJADA EN ALBA

Arriba

LOS MEDICOS RECOMIENDAN COMER VERDURAS

La gente española nunca tuvo gran afición al consumo de verduras. Sin embargo —añade este diario madrileño—, cualquier observador podrá apreciar la tendencia a un mayor consumo que se registra últimamente. Este aumento de consumo, en realidad, se debe a los médicos. Las verduras son abundantes en vitaminas y sales minerales, imprescindibles para la buena marcha de nuestro cuerpo. Son algo así como el aceite lubricante en los motores.

Las verduras no nos aportan muchas calorías, pero sí otros elementos sin los cuales no nos aprovecharían bien las que nos proporcionan otros alimentos. El español medio, o sea, el hombre de unos cuarenta y cinco años, debe consumir por semana unos dos kilos y medio de verduras. Unas verduras son más raras que otras y de igual o parecido valor alimenticio, siempre que las compremos frescas y las sepamos preparar. Con preferencia, las verduras deben ser comidas crudas.

EL CORREO ESPAÑOL EL PUEBLO VASCO

UN FAMOSO CASAMENTERO

Cuando parecía que eso de los casamenteros no existía, este periódico bilbaíno entrevista a Enrique Amaya, conocido popularmente por "Kurutberry". Es el único casamentero que queda, una vez fallecidos los de Elgóibar y Zarauz. El buen hombre ha concertado veintisiete matrimonios, sin cobrar un céntimo por su "intervención". Tampoco ha sometido a sus clientes a la compra de muebles en su establecimiento. Si acaso, ha dicho, las cunas. Ahora, Enrique está indagando dónde hay muchachas que quieran ser "caseras", o sea, esposas de aldeanos con caserío, lo cual, dice, le está resultando difícil, aunque hay buenos mozos que las precisan.

DIARIO IBERO-
FRADO DE IN-
FORMACION
GENERAL

ABC

DIARIO IBERO-
FRADO DE IN-
FORMACION
GENERAL

LA "REINA" DE LAS ANCIANAS ESPAÑOLAS

Dice este periódico madrileño, en un reportaje de su corresponsal en Barcelona, que catorce de las dieciséis ancianas parti-

cipantes en el concurso para elegir la "reina" de las ancianas españolas se presentaron al Jurado. La ganadora, doña Agustina Collet, de noventa y dos años, declaró nada más ser elegida, que esta era la mayor alegría que le podían haber dado. "Desde muy jovencita —añadió— soñaba con ser "reina" de algo." A pesar de su edad, cada día se levanta a las seis de la mañana y emplea la jornada en hacer compañía a enfermos y cuidar niños.

La elección fue organizada por la Asociación de Ancianos Españoles, de Barcelona, y la escasa participación ha estado motivada porque la entidad tiene pocas asociadas con más de setenta y cinco años, mínima edad que se exige para ser concursante.



ARRIENDAN LAS TIERRAS PARA RECONSTRUIR LA IGLESIA

Una crónica del corresponsal de este periódico madrileño en la Mancha dice que, definitivamente, el Ayuntamiento de Fuenllana (Ciudad Real), ha llevado a cabo el acotamiento del término municipal para la caza menor. Los vecinos, claro está, tienen reservado algún derecho para practicar este deporte. Pero el fin fundamental de esta disposición es la necesidad de reunir en unos años el dinero necesario para reconstruir la iglesia parroquial, que, por amenazar ruina, hubo de ser derribada.

El propósito ha satisfecho a todos. Se sabe que luego de la reconstrucción del templo se acometerán obras municipales, que nunca faltan en los pueblos. La perdiz, la liebre y el conejo abundan en las proximidades del pueblo, por lo que, sin dificultad, se reunirá buen dinero. Los aficionados no se han hecho esperar.

HERALDO DE ARAGON

UNA RADIO-ESCUELA EJEMPLAR

Este periódico zaragozano publica un reportaje sobre las actividades que viene desarrollando una emisora de radio del archipiélago canario. Explica que no es una emisora cualquiera, sino como una inmensa escuela, que lleva el saber a miles de personas que no tienen medios para asistir a un colegio u otro centro de enseñanza. Por medio de las ondas, esta Radio-Escuela, que está situada en Gran Canaria, ha conseguido enseñar a leer y escribir a muchísimas personas. El número de alumi-

nos que siguen sus clases por medio del receptor de radio corriente o del transistor portátil es de dieciséis mil.

ODIEL

LOS GITANOS QUIEREN TRABAJO, VIVIENDAS Y ESCUELAS

Los periódicos españoles vienen recogiendo últimamente, con frecuencia, noticias, en verdad, alentadoras sobre la nueva forma de vida que parece están tomando los gitanos. Esta raza despreciada porque nunca quisieron unirse a los demás ciudadanos ha decidido, al fin, incorporarse a las tareas de todas las personas que convivimos honradamente. Este periódico onubense publica una entrevista con la gitana María Jiménez Maya, que ha estado en Huelva para dar una charla sobre problemas de los "calés". Al referirse a sus hermanos de raza, María ha declarado que el problema gitano está fundamentado en la falta de cultura y de un mutuo acercamiento y conocimiento. Los gitanos y los restantes ciudadanos son dos pueblos que no han tratado jamás de comprenderse.

Esta gitana, miembro del Secretariado Gitano de la diócesis de Asturias, que está dando muchas conferencias por distintas ciudades de España, piensa que si al gitano se le da una oportunidad, proporcionándole trabajo, viviendas y escuelas, demostrará que puede vivir normalmente con el resto de la sociedad.



EL PRIMER NAVEGANTE SOLITARIO ESPAÑOL

El primer navegante solitario español todavía estará navegando cuando aparezca este número de ALBA. Julio Villar Gurruchaga, de veinticinco

años, que ha sido protagonista anteriormente de otras aventuras, pretende cruzar el Atlántico —algo parecido a lo que hizo Colón— y llegar a América, concretamente a las islas Barbados, en Navidad. La diferencia entre esta hazaña y la de las tres carabelas es bastante apreciable, pues si Colón no iba solo, este arriesgado muchacho posee unos conocimientos que no tenía el Gran Almirante de la Mar Océana.

A bordo de un pequeño balandro, Julio piensa tardar cuarenta días desde Las Palmas, si el tiempo es medianamente propicio. Su única compañía es: una lancha salvavidas, toda la comida enlatada que pueda necesitar en mucho tiempo, unas cartas de navegación y aparatos para medir la altura del sol y calcular la posición.

HECHOS Y CONDUCTAS EJEMPLARES

CRONICAS Y REPORTAJES EXCLUSIVOS PARA ALBA

UNA MUCHACHA DEL SERVICIO DOMESTICO CONSIGUIO EL TITULO DE BACHILLER ELEMENTAL

Una muchacha del servicio doméstico, Paulina Freixes Farré, de veinte años, vecina de Tárrega (Lérida), ha conseguido, a fuerza de tesón y sacrificios, el título de bachiller elemental.

Mientras a s centenares de señoritas y señoritos estudiantes son la desesperación de sus padres, despilfarrando tiempo y dinero, esta joven es modelo de todo lo contrario. Trabaja para ayudar a su familia; sirve a la sociedad en una de las más humildes ocupaciones y resta tiempo a su descanso para mejorar su nivel de vida.

—No estudio —ha dicho— pensando en el dinero. Quiero ser más provechosa para la sociedad que sacudiendo alfombras. Empecé pensando en ser maestra. La carrera era corta. Ahora la han cambiado... No me desanima que sea más difícil. Pero el tiempo sí que supone mucho para mí. No sé. Por de pronto sigo estudiando. Luego será lo que Dios quiera.

Lo triste es que esta sociedad que tantos millones derrocha en otras cosas no sea capaz de darle la mano a esta heroína de verdad, que sabe del valor de los minutos para dedicarlos a los libros.

UN NIÑO DEVOLVIO UNA CARTERA CON DIEZ MIL PESETAS

Sus padres no aceptaron ninguna recompensa

En Basauri (Vizcaya), un hojalatero llamado Javier Durán notó la falta de su cartera, en la que llevaba diez mil pesetas y la documentación personal.

Poco después se presentaron en su casa Daniel Pérez Buján y su esposa Obdulia Sánchez Pérez, quienes le devolvieron la cartera con el contenido. Según manifestaron, había sido encontrada por un hijo de ambos, de once años, quien inmediatamente la entregó a sus padres, y éstos, a su vez, al señor Durán.

La cartera contenía las diez mil pesetas y la documentación. Los padres del niño no aceptaron recompensa alguna.

CIENTO VEINTICINCO MIL PESETAS DE PREMIO POR DETENER A UN LADRON



Hace poco más de un año, el recepcionista del hotel Tres Carabelas, de Torremolinos (Málaga), don Eusebio Carrillo, consiguió detener, con evidente riesgo personal, al súbdito inglés Edward Carter, que había estafado cinco millones de pesetas al Midland Bank Limited, de Londres.

Ahora, al cabo del tiempo, ha recibido una carta del Midland Bank, a la que adjuntaba la dirección de dicha entidad bancaria un cheque de 125.000 pesetas "como gratificación por su decidida actuación", cheque que le fue entregado por la señorita Ruth Rees, del Consulado británico en Málaga.

SALVO A UN NIÑO DE TRES AÑOS

En Santa Cruz de Tenerife, el niño de diez años Guillermo Cabrera Amador se arrojó a una piscina para sacar de la misma a otro niño, de unos tres años, que se había lanzado al agua en un descuido de sus padres.

La rápida intervención de Guillermo salvó la vida al pequeño, que ya estaba en el fondo.

UN TAXISTA HONRADO Y PACIENTE

Un taxista de Mieres (Asturias) fue requerido para hacer un viaje por un hombre que no se encontraba en condiciones normales.

El viajero llevaba consigo doscientas cincuenta mil pesetas, que fue arrojando durante el viaje. El taxista, con gran paciencia, recogió uno a uno los billetes que el viajero arrojaba a la calle y al final del viaje se los devolvió.

Cuando el viajero recuperó sus condiciones normales se dio cuenta del gesto de honradez del taxista, a quien entregó una buena gratificación.

LOS ASUNTOS DEL CAMPO

Por LUIS CALABIA

ESTE AÑO SOBRA MUCHISIMO ACEITE

Seguramente habrá exportaciones a Italia

Nos sobra aceite. Muchísimo aceite. ¿Qué haremos con él?

Buenas noticias, a costa del mercado ajeno. Resulta que Italia, nuestro gran cliente y rival, no tiene cosecha. Y habrá de importar de Grecia, de Israel y..., naturalmente, de España —nuestro aceite tiene más clase, más calidad—. De manera que no hay mal que por bien no venga.

¡A exportar aceite! ¡Ya era hora, caramba!

TAMBIEN HAY QUE EXPORTAR HUEVOS, GALLINAS Y POLLOS

El crecimiento de la economía a viar está planteando problemas de consumo, agravados por las importaciones al uso.



Si antes de 1936 comprábamos huevos hasta en Turquía; después de 1939, ayudando al país, eliminamos el importante gasto de divisas hasta convertirnos en autónomos. Ahora que está superado lo difícil no vamos a romper nuestro equilibrio y arruinar lo que se califica de riqueza.

Llevamos un mes vendiendo huevos a diez pesetas docena, al pie de granja, refiriéndonos a los de cuarta o quinta clase. Tal descenso quiere decir que algo hay que no marcha.

Si España ha llegado al colmo de la producción, conviene que exportemos huevos, gallinas y pollos, en vez de importarlos.

LABORES DEL MES

Labores profundas —con vertederas— para barbechar. Distribución de estiércoles. Extracción de raíces remolacheras y de patatas. Preparativos y abonados para siembras de primavera.

Continúa la recogida de aceitunas, sin amontonarlas.

También es buena "labor" descansar al amor de la lumbre, cuando no se pueda salir al campo.



En la comarca de Lebrija (Sevilla) ha comenzado la recogida de la aceituna, de acuerdo con el sistema tradicional.

ORDENACION Y CONCENTRACION PARCELARIA EN BURGOS

Veinticinco mil hectáreas van a ser ordenadas en el valle de Mena, en la provincia de Burgos, y otras siete mil concentradas. Los trabajos han comenzado ya prácticamente, al quedar constituida la Junta Local de Ordenación Rural de dicha zona, lo que supone una enorme ventaja y mejora para toda aquella comarca burgalesa.

VIEJA ILUSION



—No quisiera morirme sin ver la mecanización del campo.

AGUA DEL MAR PARA EL RIEGO

Los sabios andan metidos en resolver problemas de alimentación para todo el mundo. Y la alimentación procede del campo en su mayor parte. La desalación del agua del mar para regar o beber será un hecho por medio de la energía nuclear, como hasta ahora ha venido siéndolo por procedimientos caros en Ceuta y en la bella isla canaria de Lanzarote.

ASI VAN LAS COSAS

● Aún no ha terminado la recolección de patatas tardías. Quedan muchas bajo tierra, cosa que no está bien, porque luego vienen las heladas y se pueden perder unos tubérculos populares y que este año tienen buen precio.

★ Se dice que va a subir el vino. Bueno, ha subido ya, aunque no en las bodegas cosecheras, sino en las cafeterías.

Si los vinicultores se dedicaran al negocio de vender al menudeo se harían ricos, a peseta el vaso.



● Hay gran cosecha de judías. La ruptura del frío mercantil empezó por veinte pesetas, en León, y a este precio se viene desarrollando el comercio hasta la provincia de Zamora. En Barco de Avila parece que se han hecho algunas transacciones a 24 pesetas kilo, y en Burgo de Osma, a 30 y más.

★ Prácticamente, hay tantos pimientos, que no valen nada en el campo. En las provincias muy productoras se venden a cuatro pesetas kilo y no hay quien se los lleve.

● Las últimas lluvias contribuyeron a dar lozanía al campo. El ganado ovino ganó unas pesetas —los lechazos de cordero suben como la espuma en estos días— y el vacuno mejoró.

**VALENCIA,
CAPITAL
MUNDIAL
CITRICOLA**

SE HA CELEBRADO LA SEMANA INTERNACIONAL DE LA NARANJA

UNAS SIETE MIL MUJERES TRABAJAN EN LA RECOLECCION Y EMBALAJE DE ESTA ESPAÑOLISIMA FRUTA

Valencia se ha convertido en estos últimos días en capital mundial de la naranja con motivo de la I Semana Internacional de este preciado producto; certamen que congregó en la bella ciudad levantina a más de veintitrés mil productores, industriales y comerciantes de toda la cuenca mediterránea, de Iberoamérica, de los Estados Unidos y de buena parte de Europa, y, por supuesto, de las diversas regiones españolas.

adicionalmente el concurso de la mujer. Pueblos de la ribera valenciana, la zona más rica de naranjales junto a Sagunto y la costa sur de Castellón, dan paso a los huertos a sus mujeres para realizar la recolección. Manejan unas tenacillas con gran habilidad y rapidez, en tanto que otras van colocando las naranjas en grandes capazos o cajas especiales que, dejadas

al pie de cada árbol, son recogidas por hombres que las transportan a los carros o camiones. Se estima que en cada una de las recolecciones el número de mujeres encuadradas por equipos y a contrata se eleva a unas dos mil en la provincia valenciana, mientras que el número de mujeres empleadas en la siguiente labor, o sea, en las grandes naves-almacén, donde se em-



Las mujeres, por su habilidad y delicadeza, son las más indicadas para la recolección de la naranja.

balan, es de cerca de cinco mil.

La mecánica, que avanza a pasos agigantados, está jubilando buena parte de la tarea tradicional de embalaje, siendo casi exclusivamente la labor de la mujer la de selección de las naranjas y su colocación

en las cajas que después viajarán, en un cincuenta por ciento, por ferrocarril hasta los mercados de Suecia, Inglaterra, Bélgica, Holanda, Luxemburgo y Alemania occidental, principalmente, donde tendrán que competir con la naranja israelita, argelina o italiana.

En Alemania occidental, Dinamarca, Holanda y países nórdicos, gran parte de las naranjas que importan de España son consumidas para realizar en aquellos hogares zumos naturales. En dichos países, la naranja, más que un fruto de postín, es una necesidad de trazas vitamínicas, impuesta por la mejor lógica y criterio. Y triste es reconocer que España, uno de los más tradicionales mercados productores de naranja, sea al mismo tiempo uno de los que menos naranjas consume de Europa.



El presidente del certamen, don Julio de Miguel, se lamentó de que cada vez se produce menos naranja por hanegada, siendo la única solución la de transformar las plantaciones con objeto de obtener mejores variedades y crear una naranja de "media temporada", que cubra el bache de diciembre a marzo.

El año de mayor exportación de naranja fue la temporada 1965-66, con 1.315.584 toneladas, yendo desde entonces a nuestros días en un paulatino decrecimiento, hasta haberse registrado en la fecha un total de 27.826 toneladas, cuando en la campaña anterior, por esta época, se habían exportado 31.951.

En la labor de recolección de la naranja se ha venido empleando tra-



También el embalaje de las naranjas es trabajo específicamente femenino.

LETRAS y ARTES

por FEDERICO MUELAS

HA MUERTO DON RAMON MENENDEZ PIDAL, PATRIARCA DE LAS LETRAS ESPAÑOLAS

Deja una obra gigantesca, verdadero monumento a su propia inmortalidad

A la alta edad de noventa y nueve años, cuando sólo le faltaban cuatro meses para cumplir el siglo, ha fallecido el venerable presidente de la Real Academia Española, patriarca de las letras hispanas, don Ramón Menéndez Pidal.

Hasta hace dos años estuvo consagrado a su paciente y gigantesca labor de investigación literaria. Esta portentosa y activa vitalidad ha hecho posible que el insigne erudito e historiador deje tras sí una obra ingente, modélica y fundamental, verdadero monumento erigido a su propia inmortalidad. Más de 500 volúmenes constituyen el pedestal de una gloria que la muerte viene a cimentar, haciéndola ya inalterable e impecedera.

Medievalista impar, valorador de nuestros cantares de gesta y de nuestro incomparable Romancero, don Ramón puso en pie de verdad histórica al prototipo moral del caballero español de la Reconquista en Rui Díaz de Vivar y nos ha dado en "La España del Cid" la más honda y aquilatada síntesis del genio de nuestro pueblo. Este libro incomparable, merecedor del Premio Nobel —que si, a veces, le amagó, nunca se lo dieron sus administradores suecos, perpetrando así una injusticia europea por omisión—, encierra una especie de tratado ascético-místico del civismo y del patriotismo español.



Su vida fueron los libros, el estudio de nuestra lengua y de nuestros clásicos, especializándose en la Historia de la literatura medieval y de la antigua épica, que él conoció, esclareció y difundió como nadie lo hiciera ni pueda hacerlo.

En posesión de numerosos premios y distinciones, su modestia siguió siendo siempre ejemplar, y mantuvo el talante humilde y sencillo de los sabios auténticos.

Ha muerto don Ramón Menéndez Pidal. Un investigador excepcional, un maestro sólido, un modelo de laboriosidad y de amor a la obra bien realizada. Un sabio de formato europeo y de técnica exigente en su trabajo. Uno

de los más grandes filólogos y lingüistas del mundo en este siglo. Acaso el más calificado investigador que España haya producido jamás.

LOS ESPAÑOLES VISTOS POR MENENDEZ PIDAL

● "Para mí, la sobriedad es la cualidad básica del carácter español, que no depende de ningún determinismo geográfico castellano, y es tan general que, partiendo de ella, podemos comprender varias de las otras características que ahora nos importa notar".

● "El hispano tiene el cuerpo dispuesto para la abstinencia y el trabajo, para la dura y recia sobriedad en todo..., y hasta hoy abundan las noticias relativas a cierta austera sencillez y, más aún, cierto chocante descuido que en España revisten varias formas de la vida".

● "El segador de nuestros campos ofrece un asombroso espécimen de la dura y estrecha parsimonia: bajo el calor más sofocante del verano, sin otro refresco que el agua tibia del botijo, mal vestido y mal comido, parece carecer de todo menos de conformidad, de alegría y de esfuerzo".

(De su libro "Los españoles en la Historia").



MENENDEZ PIDAL.—"¡Hombre, ahora vamos a hablar de nuestras cosas!"

LA MUJER y las mujeres

Por BLANCA DE ARCE

CERCA DE UN MILLON DE AMAS DE CASA PODRIAN PERCIBIR PENSIONES

Trascendencia social de un importante proyecto de ley

A cerca de un millón de mujeres, cuyos hijos no se hallan todavía en edad escolar, y que se ven obligadas a trabajar fuera de sus casas, podría alcanzar la ayuda del ama de casa con responsabilidades familiares.

En sus líneas generales, la propuesta de ley trata de paliar los problemas económicos que se plantean a las madres de familia con hijos de corta edad y que se ven en la necesidad de ganar un salario fuera de sus casas, asegurándoles una pensión que les libere de otras obligaciones laborales y les permita consagrarse a las labores urgentes del hogar y atención de los hijos.

En principio, las ayudas de este tipo, que alcanzarían a cerca de un millón de mujeres españolas, podrían surtir de un fondo nacional constituido por las propias amas de casa. Según cálculos de organismos internacionales especializados, el trabajo de las amas de casa en condiciones como las que se estudian puede compensarse con la mitad aproximada del salario que percibirían en cualquier actividad laboral.

Según la propuesta de ley, las mujeres que estuviesen comprendidas en los casos previstos por esta fórmula quedarían



El grupo de procuradoras en Cortes se reunió para estudiar el proyecto de ley de ayuda a las amas de casa.

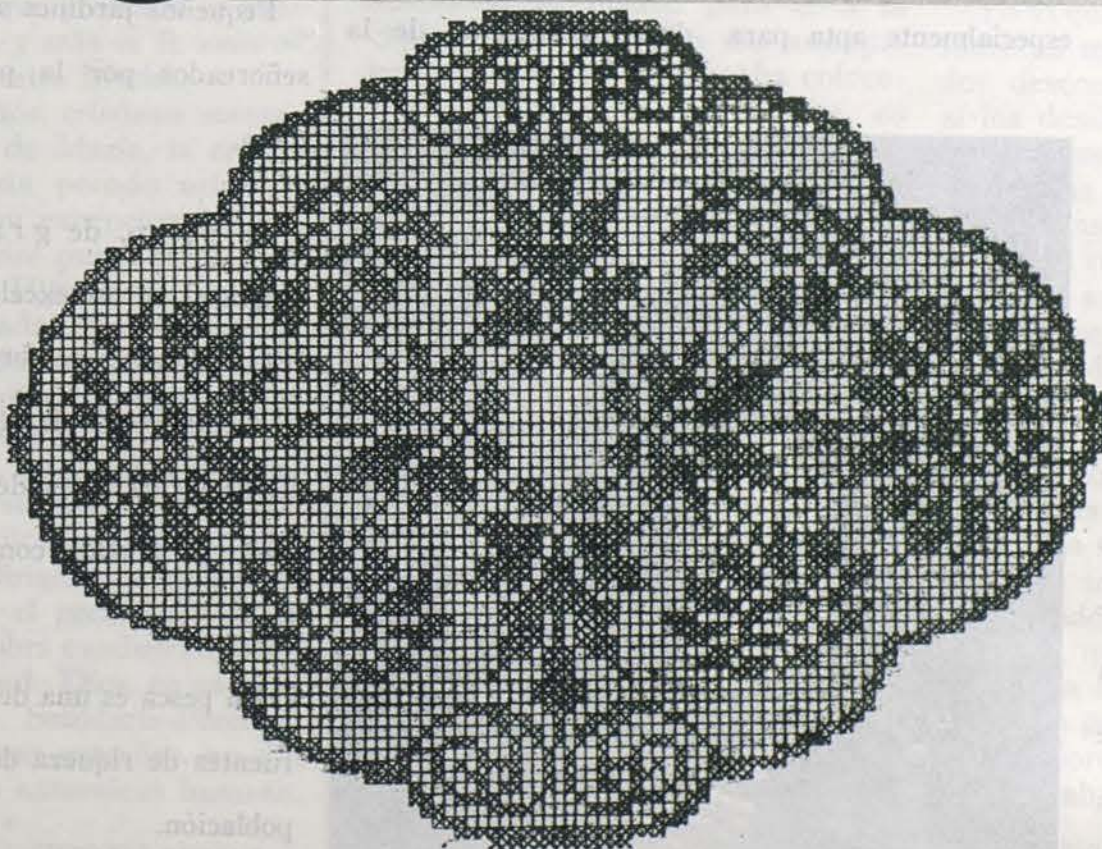
en libertad de escoger entre su trabajo remunerado fuera de casa o la pensión que pudiera corresponderles.

Al subrayar la trascendencia social que esta

propuesta de ley tendría en nuestro país, se ha señalado que se trata más bien de una ampliación de la ley por la que se reconocieron los derechos de la mujer española.

LABORES

CENTRO DE MESA A GANCHILLO



He aquí un bonito centro de mesa, hecho con hilo corriente, blanco o crudo, en mallas abiertas y cerradas.



PATATAS A LA DELFINA

INGREDIENTES: horno y se pasan por un tamiz.
Patatas, quinientos gramos; huevos, dos; mantequilla, setenta y cinco gramos; harina, setenta gramos; agua, un decilitro; pan rallado, sal, pimienta y nuez moscada; aceite para freírlas.

Se pelan las patatas, se cortan en trozos regulares y se ponen a cocer hasta que están tiernas, sin deshacerse. Se quitan del agua y se dejan secar a la entrada del

En un cazo se pone un decilitro de agua y treinta y cinco gramos de mantequilla; se añade un



polvo de sal y se pone a hervir. Al romper el hervor se retira del fuego, se echa de golpe la harina y se mueve rápidamente, acercándola al fuego otra vez.

Se deja cocer un poco, dando vueltas con la espátula, y cuando se ha hecho una bola, se retira y se le añaden dos huevos. Se mezcla bien y se une al puré de patatas, al que se habrá añadido una cucharada de mantequilla y un huevo. Bien mezclado todo, se vierte sobre una fuente y se deja enfriar. Se toman porciones de esta pasta, se hacen unas bolas, se aplastan un poco, se pasan por huevo y pan rallado y se fríen en aceite bien caliente.

nuestra ESPAÑA es así

por Jorge R. de Santayana

DENIA

En torno a la famosa colina de Diana, reflejándose en el mar y protegida de los vientos por el monte Montgó, se encuentra la ciudad de Denia, una de las principales de la provincia de Alicante.

En sus orígenes, probablemente ibéricos, fue denominada por los romanos Dianium. Felipe III la elevó al rango de ciudad en 1614.

Enclavada en uno de los lugares más bellos y privilegiados de la costa mediterránea, los griegos quedaron subyugados por su paisaje y construyeron la parte habitada hacia el año 600 antes de Jesucristo. Más tarde, romanos y árabes se en-

esta dominación quedan abundantes muestras en toda la ciudad y su comarca, especialmente en los hermosos recintos del castillo.

Su costa puede dividirse en dos partes. Una, desde la ciudad al Norte, hacia Valencia, con escaso fondo y aguas tranquilas, que la hacen especialmente apta para

los niños, y la otra, colinas cubiertas de pinos que se adentran en el mar y forman pintorescas y hermosas calas de apacible encanto.

La abundancia de agua y el clima benigno, junto a la fertilidad de la tierra, explican la abundante vegetación de la



Una puerta de las murallas de la antigua Denia.



Una vista de la ciudad, desde el castillo.

LAS CIUDADES

extrae de la agricultura una gran fuente de ingresos, su industria no queda atrás. Sobresalen sus fábricas de juguetes, en las que están empleados centenares de obreros especializados.

La preparación de frutas, tanto frescas como secas, para su exportación a los mercados extranjeros, constituye el comercio más activo.

La artesanía está representada por cestas, sombreros y otros útiles realizados con mimbre y dotados de una graciosa originalidad.

Pero lo que más atrae en Denia a muchos extranjeros es su costa, con sus playas atrayentes, su clima maravilloso y el afán de sus habitantes de adelantarse en el tiempo.

En Denia se conjugan perfectamente lo tradicional con lo más moderno. Su historia y su presente.

zona, donde se produce la famosa uva moscatel, origen de las celeberrimas pasas de Denia. Abundan asimismo las plantaciones de naranjos y limoneros, pomelos, almendros y, en general, todos los productos propios del Mediterráneo.

Pequeños jardines son señoreados por la palmera.

Su puerto, de gran amplitud, ofrece excelentes condiciones de abrigo y cuenta con toda clase de servicios. Está destinado al tráfico comercial.

La pesca es una de las fuentes de riqueza de la población.

Si bien es ciudad que

LA INMACULADA CONCEPCION



No quiero tratar de convencerte de la fe cristiana en la Concepción Inmaculada de María. No quiero suponerte un mal cristiano y, si me apuras un poco, un mal español; porque has de saber que los españoles —los teólogos con su ciencia y el pueblo con su fe— hemos sido, desde muy antiguo, los paladines en la defensa de los privilegios de María nuestra Madre. Y cuando se la ataca, todo buen español responde como el andaluz cuando le mientan la madre.

Pero corren por ahí vientos fríos, de mentes heladas de amor, que quieren congelar en las almas cristianas el ardiente y dulce amor a nuestra querida Madre.

Atentar a la concepción sin pecado original de María es atentar a una verdad que tan conectada está con la pureza y limpieza del mismo Jesucristo, su Hijo, y con todos los misterios de nuestra salvación.

Haciéndome eco de los intentos de algunos seudoteólogos, lo único que pretendo es prevenirte y confirmar más y más tu fe amorosa y tierna en María nuestra Madre.

La más remota tradición cristiana mantenía, entre otras gracias de María, la creencia en su concepción sin pecado original.

Con este privilegio tan excepcional, Dios hizo de María una Madre pura, limpia, inmaculada, digna de su Hijo Jesús. A nosotros nos deparó una madre llena de encantos, de hermosura y belleza sin par. María con sus encantos embellece y suaviza los duros caminos de salvación.

La Iglesia, consciente, más bien enamorada de los encantos de este tan singular privilegio de María, le dedica todos los lindos piropos que Salomón dirige a la sabiduría eterna. La sabiduría es el preámbulo de la Creación. María fue la obra cumbre concebida por la sabiduría. Cuando Dios, en su eternidad, engendró a la Sabiduría-Persona, pensó en aquella en cuyas entrañas, un día en el tiempo, tomaría la naturaleza humana.

Padre Jesús FERNANDEZ

CARTAS A PEPE

Querido Pepe:

Estarás enterado, amigo Pepe, del tremendo estrago que la larga, interminable sequía ha causado en las tierras del Sureste, allá por la vega del Segura, tan castigada por este azote bíblico de la falta de lluvia. Cosechas perdidas por valor de más de mil secientos millones de pesetas, dieciséis mil trabajadores agrícolas en paro, emigración en masa, incluso peligros de epidemias por la escasez de agua para los más elementales usos higiénicos en la huerta...

¡Qué drama crónico este de la sequía en España, amigo Pepe! No nos cansamos de presumir de sol, de proclamar orgullosamente, con vistas al reclamo turístico, que tenemos en nuestra Patria el sol más radiante y pertinaz de todo el planeta; y cierto que es gran cosa, estupenda maravilla, disponer de tantas calorías solares a lo largo del año; pero yo pienso, querido amigo, si no sería mejor tener un poquito menos de sol y un poquito más de nubes y lluvia, porque no sólo de rayos

LA
SEQUIA



infrarrojos y de turismo vive el hombre; también el agua es elemento básico, factor principalísimo de trabajo, progreso y prosperidad de las naciones. No es pura casualidad que los pueblos más ricos y adelantados de Europa sean países húmedos y fríos, que no tendrán nuestro hermoso sol, pero tampoco conocen esa plaga endémica de las sequías asoladoras que tanto frenan nuestro desarrollo económico y provocan tragedias humanas como las de ahora en tierras de Murcia.

Bueno es el sol, Pepe; pero reconocerás conmigo que a veces se pasa de rosca en España y que no vendría mal que, al menos en el Sureste, se nublará un poco, en beneficio de la lluvia. ¡Es tan bonita!

Tu amigo,

MINIMO

CARTAS A MARIA



EL
TRABAJO
COMO
NECESIDAD

Querida María:

Una muchachita que hace poco abandonó su pueblo para ir a la ciudad lloraba el otro día amargamente porque no encontraba colocación. Acababa de examinarse en uno de esos sitios que para cubrir una plaza convocan a treinta personas y, claro está, no había aprobado. Dejo aparte ahora el hablar de la injusticia de ese sistema porque hoy quiero tratar otro tema. Me llamó la atención lo que la chica decía entre sollozos. No lloraba por amor propio herido; no lloraba por orgullo. Decía que quiere trabajar como sea, que no le importa ganar poco y trabajar mucho; decía que no puede soportar el no hacer nada, el no tener una tarea, el no servir para algo, el buscar día tras día un sitio donde la quisieran aceptar. Venía a decir, al fin y al cabo, que necesita trabajar, que el trabajo le hace falta; pero, fíjate bien, que le hace falta, sobre todo moralmente; que lo necesita más espiritualmente que económicamente, para poder

sentirse útil y justificada. Estaban delante algunos de su familia que intentaban consolarla.

—Tú —dijo una de las tías— lo que tienes que hacer es encontrar un buen novio y casarte. Entonces ya verás cómo te ríes de todo esto. ¿Qué te importa a ti trabajar? Sal y diviértete y encuentra un buen chico.

Yo vi que la muchacha callaba durante un momento y miraba alrededor desconcertada, como para ver si los demás también pensaban así. Y como casi todos estaban de acuerdo con las palabras de la tía, vi que su desconsuelo fue por eso mucho mayor y rompió a llorar de nuevo.

Y esto es lo que quería escribirte. Hoy no se puede ya pensar de esa manera, María. Hoy es vergonzoso para una mujer dedicarse a la caza de marido, y lamentable que haya quien lo aconseje y lastimoso opinar que esa es la solución de una vida. Las cosas son ahora muy diferentes; la mujer trabaja y hay ya muchas, sobre todo jóvenes —y eso es lo mejor—, que trabajan no por pasar el tiempo hasta que encuentran novio, sino porque tienen amor al trabajo y porque piensan que es indigno no trabajar.

Tu amiga,

JUANA

LA INDUSTRIA Y SUS OFICIOS

ESPAÑA HA EXPORTADO, EN SEIS MESES, MUEBLES POR VALOR DE 248 MILLONES DE PESETAS



Estados Unidos es nuestro principal cliente, seguido de Francia

Durante el primer semestre de este año, España ha exportado muebles por valor de 284 millones de pesetas. Nuestro principal cliente ha sido Estados Unidos, con más de 104 millones de pesetas, seguido de Francia, Alemania y Suiza, por este mismo orden.

Los talleres y fábricas de muebles más importantes se encuentran en las provincias de Valencia, Barcelona y Madrid. Les siguen en orden de importancia los de Sevilla, Mallorca, Logroño, Vizcaya, Alicante y Huelva. Algunos muebles, tales como el barqueño, el arcón y el sillón frai-luno, son típicamente españoles y gozan de gran cartel en el extranjero.

La Feria del Mueble, que todos los años se celebra en Valencia, tiene una superficie de 50.000 metros cuadrados, con una sección de maquinaria para madera que ocupa otros diez mil metros cuadrados.

En el último certamen se efectuaron transacciones por valor de más de mil millones de pesetas.

EL ORFEBRE

La orfebrería es una de las especialidades de la rama del metal, en el sector de metal en frío.

El orfebre sabe interpretar planos, dibujos y croquis del arte de la platería. Hace armados y soldaduras y conoce y emplea debidamente los medios usuales de fijación y elevación de los elementos a soldar.

Caldea, rellena, ajusta, lima, aplana y estira con el mínimo de deformaciones posibles el oro, plata, cobre, latón y otros metales antes a blandados por medio del soplete.

LA FERIA DE MUESTRAS DE ZARAGOZA



Mercancías por valor de quinientos millones de pesetas fueron exhibidas en la reciente XXVII Feria Nacional de Muestras de Zaragoza.

El gran certamen aragonés ocupó, este año una extensión de setenta mil metros cuadrados y fue visitado por más de quinientas mil personas, efectuándose transacciones por valor de varios centenares de millones de pesetas.

MINI-NOTICIAS

★ "Industrias Tarragona, S. A.", fábrica de cojinetes a bolas en la zona franca de Barcelona, ha pasado totalmente a manos extranjeras. La participación de capital alemán, que era del 75 por 100, ha sido elevada al 100 por 100.

● Una empresa española ha firmado un contrato para fabricar catorce mil teléfonos con destino a la Compañía Telefónica de Perú. En anteriores contratos fueron suministrados a la misma empresa otros veinte mil teléfonos.

★ Dos subestaciones y una línea de transmisión eléctrica van a ser montadas por empresas españolas en Guatemala, por un valor total de 112 millones de pesetas.

● Dos petroleros de 115.000 toneladas cada uno serán construidos en los astilleros de Cádiz, por encargo de una de las más importantes empresas de Estados Unidos. Deberán estar terminados en 1971.

A NUESTROS LECTORES

- ¿Qué oficio o profesión te interesa?
 - ¿Qué se necesita para dedicarse a dicha profesión?
 - ¿Qué medio o qué materiales emplearás en el ejercicio de ese oficio?
 - ¿Qué forma hay de iniciarse en el oficio y qué estudios o preparación se requieren?
- A cuantas preguntas te interesen, te contestaremos en esta página.

CONTESTACION A CIPRIANO ESTEVEZ. ALBURQUERQUE (Badajoz).

Aún no tienes edad para seguir los cursos de formación profesional acelerada. Lo que debes hacer es ingresar en un taller-escuela. En tu provincia tienes los de Al-mendralejo, Azuaga, Don Benito, Fregenal de la Sierra, Jerez de los Caballeros, Montijo, Zafra y Villanueva de la Serena.

Te aconsejamos que acudas a la Delegación Local de Sindicatos, donde te informarán con más detalle.

**EL MUNDO
de la
EMIGRACION**

EL 1 DE DICIEMBRE, "DÍA DEL EMIGRANTE"

TODOS TENEMOS LA OBLIGACION DE AYUDAR A LOS MILES DE HOMBRES Y DE FAMILIAS FORZADOS A ABANDONAR SU TIERRA NATAL

El domingo, 1 de diciembre, se celebra, como todos los años, el "Día del Emigrante", con las variantes que aconsejen las peculiares circunstancias del fenómeno migratorio en las diversas diócesis.

Es una jornada dedicada a hacer nos meditar a todos sobre el grave problema de la emigración y exigirnos solidaridad con las necesidades espirituales de estas masas humanas desplazadas a tierra extraña, atendidas únicamente por unas decenas de misioneros especializados. Por ello se surge una puesta en común de hombres y bienes para que se pueda llevar a cabo con eficacia esta labor misional, evitando así que nuestros hermanos regresen muchas veces sin la fortuna que esperaban obtener y con la merma o pérdida total de los valores espirituales que aquí habían heredado de sus mayores.

UN DOLOR DE LA HUMANIDAD

El "Día del Emigrante" es buena ocasión para reflexionar sobre el inmenso caudal de sufrimiento que encierra el equipaje de los cien mil compatriotas que anualmente toman el camino de la frontera hacia Europa para engrosar masas que corrieron la aventura de buscar trabajo, alojamiento y comida lejos de la Patria, instalándose después de varios años, 100.000, en Alemania; 37.000 en Suiza; 30.000, en Bélgica; 750.000, en Francia y 80.000 en Inglaterra, de los cuales 20.000 son muchachas de servicio.



Para cualquier corazón noblemente cristiano ningún dolor es lejano o extraño; basta que sea un dolor de la Humanidad para sentirlo como propio, y más cuando quien sufre es de nuestra misma sangre.

Es buena ocasión también para plantearse a nivel de estructura pública, empresarial, etc., la convicción de que tan cierto es que el hombre tiene derecho a emigrar hacia donde la sea más fácil y cómoda la existencia, como que tiene derecho a no verse impelido a la emigración, con toda su carga de sufrimientos, por no encontrar en su país natal los medios y las garantías suficientes para el desarrollo de una existencia humana digna.

CAMINOS DE LA EVANGELIZACION

Es forzoso, primero, dispensar a los emigrantes una acogida cordial, por principios de caridad cristiana y por exigencias de justicia, por cuanto con su

sudor y trabajo labran, en gran parte, el bienestar del país que los recibe. Sobre todo en los momentos iniciales, cuando las dificultades de subsistencia y amparo son más apremiantes, la red asistencial de las organizaciones caritativas debe estar dispuesta a subsidiar los vacíos u omisiones de las estructuras correspondientes, a las cuales compete atenderlas sin dilaciones, con medidas y providencias de tipo social.

Un elemento básico de dicha promoción es, ciertamente, la integración del inmigrado en la sociedad que le encuadra. Hay que señalar entre todos las condiciones de una integración cristiana, libre y sin prejuicios, entresacando de las constantes sociológicas que deben quedar como sedimento de la dinámica del fenómeno emigratorio, huyendo lo mismo del marginalismo que de la despersonalización, pues ambos imposibilitan el acceso a los valores espirituales.

Por estos caminos y los de la compensación mutua es posible, dentro de la peculiaridad de las diversas expresiones personales, conseguir una unidad de pueblo y fe.

PLEGARIA Y COLECTA

Para todos estos fines se pide en la plegaria de los fieles de las celebraciones eucarísticas y la generosa aportación de los católicos españoles a la colecta que por disposición de los prelados se realizará ese día, primero de diciembre, en todos los templos, con destino a las Comisiones diocesanas de Migración.

LECCIONES DE INGLES PARA EL CERTIFICADO DE ESTUDIOS PRIMARIOS

LECCION XIX

I. - VERBOS

PASADO SIMPLE del verbo "to do".

EJEMPLOS:

Verbo en inglés	Pronunciación figurada (aproximada)	Traducción al español
I did	(ai did)	Yo hice
You did	(iu did)	Tú hiciste
He did	(ji did)	El hizo
We did	(ui did)	Nosotros hicimos
You did	(iu did)	Vosotros hicisteis
They did	(dei did)	Ellos hicieron

II. - GRAMATICA

ADJETIVOS NUMERALES (continuación).

ORDINALES.

EJEMPLOS:

Adjetivo en inglés	Pronunciación figurada (aproximada)	Traducción al español
First	(ferst)	Primero
Second	(second)	Segundo
Third	(zerd)	Tercero
Fourth	(forz)	Cuarto
Fifth	(fifz)	Quinto
Sixth	(six)	Sexto
Seventh	(sevenz)	Séptimo
Eighth	(eitz)	Octavo
Ninth	(nainz)	Noveno
Tenth	(tenz)	Décimo

III. - VOCABULARIO

LOS COLORES.

EJEMPLOS:

Palabra en inglés	Pronunciación figurada (aproximada)	Traducción al español
The colours	(de colors)	Los colores
White	(uait)	Blanco
Black	(blac)	Negro
Red	(red)	Rojo
Blue	(blu)	Azul
Green	(grin)	Verde
Yellow	(ielou)	Amarillo
Brown	(braun)	Marrón
Orange	(oranch)	Naranja
Grey	(grei)	Gris
Purple	(parpol)	Morado

LOS
PROBLEMAS
DE LA
CIRCULACION

EL TIEMPO Y EL PISO DESLIZANTE

Por José Augusto de VEGA RUIZ, Magistrado

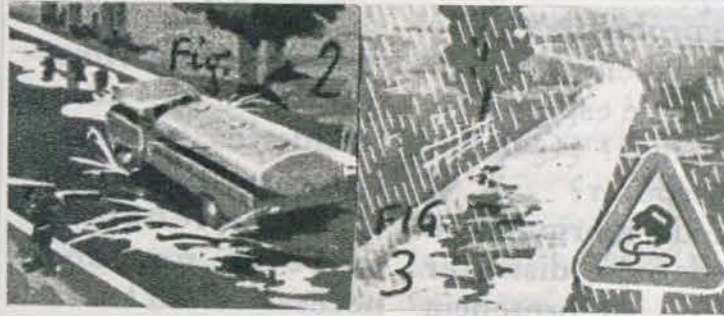
La lluvia, el viento y el frío son peligrosos enemigos del conductor

En esta divulgación de temas referentes a la circulación, queremos hoy tratar de unas circunstancias naturales que todo conductor debe siempre tener en cuenta, aunque no sea más que por ser, en numerosas ocasiones, causa de accidentes. Nos referimos al tiempo meteorológico y a su influencia en el ocurrir de la circulación.

Es evidente que la lluvia, el viento o el frío han de ser tenidos en cuenta por el conductor. El frío, porque puede llegar a empañar los cristales, el parabrisas, con el consiguiente peligro, al disminuir la visibilidad del que va sentado al volante; inconveniente que puede ser evitado, en parte, si se toma la precaución de abrir la ventanilla del lado del conductor.

El viento puede ser, en algunos casos, muy peligroso, especialmente si es de costado, en cuyo supuesto los vehículos, sobre todo los llamados utilitarios, pierden fácilmente la estabilidad, a la vez que se hace difícil el dominio de la dirección

del coche. Se nota especialmente en el cruce con un gran camión o al pasar por casas o pequeños montículos. Ha de estar muy prevenido, llevando fuertemente sujeto el volante y aminorando la velocidad para



poder controlar debidamente la marcha.

La lluvia intensa o la lluvia fina, junto a la niebla (figura 1), son igualmente peligrosas, porque hacen disminuir también la visibilidad, lo que puede soslayarse, en algunos casos, con el encendido de las luces de situación o las de cruce.

Al cesar la lluvia pueden persistir circunstancias especiales que aconsejen circular con mayor precaución aún, aminorando la velocidad, lo que es obligatoriamente impuesto al conductor por el famoso artículo 17 del Código de la Circulación, familiarmente llamado por los que asiduamente han de manejar aquella ley "cajón de sastre", de-

bido a su extensión y a la variedad de supuestos que contempla, motivos más que suficientes para permitirnos aconsejar a todos su lectura.

En ocasiones, los charcos formados por el agua suponen, además del pe-

ligro al propio vehículo, una molestia para los peatones (figura 2), a los que fácilmente se puede salpicar. Y ya sabemos que hay que pensar en los demás... Pero el principal peligro de la lluvia es que, unas veces por el barril que se forma sobre la calzada y otras por la naturaleza deslizante del propio piso, originan un desplazamiento del vehículo, que, sin control alguno por el patinaje de sus ruedas, circula sin dirección, generalmente con gravísi-



mas consecuencias. Por eso, el peligro de deslizamiento se indica con una señal (figura 3), para advertir al conductor de tal circunstancia. Es norma de elemental prudencia circular, en esos casos, a moderada velocidad, pues es preciso evitar cualquier brusquedad y, como consecuencia de ello, la necesidad de frenar. Como quiera que el deslizamiento se origina en forma de coletazo giratorio del vehículo, el conductor debe, SIN FRENAR, acelerar ligeramente y girar la dirección en el mismo sentido que el coletazo.

Hoy día se emplean en la construcción de las carreteras materiales especiales antideslizantes para corregir este grave inconveniente, aun cuando la formación de barrillo en las primeras lluvias siempre subsistirá como sería advertencia para todos.



El peatón puede y debe colaborar en la evitación de accidentes, aunque sólo sea por su propia seguridad. De ahí la conveniencia de conocer todos estas aclaraciones. Sobre todo, el peatón que circula por las carreteras debe tenerlas muy en cuenta. Generalmente puede suponerse que la calzada es deslizante cuando el asfalto brilla (figura 4) intensamente tras la lluvia. Por el contrario, este fenómeno no suele darse en las carreteras antideslizantes.

Pero especialmente, y como final, tengamos en cuenta que los fenómenos meteorológicos, como demostración del poder del Sumo Hacedor, nunca puede saberse dónde terminan. De ahí que ante una gran tormenta o un gran vendaval, lo verdaderamente aconsejable es, si no hay necesidad imperiosa de viajar, esperar pacientemente, a veces muy poco tiempo, hasta que las furias de la Naturaleza se hayan serenado. Porque no el que sale antes llega antes.

Lo que os convi

1 He aquí una buena noticia para las gentes jóvenes: en nuestra sociedad, cada día es mayor el número de viejos que convive con todos nosotros. Ello quiere decir que cada vez se vive más; que las personas van llegando, progresivamente, a edades cada vez más avanzadas; que son muchas ya, y van en aumento, las personas que tienen setenta, ochenta y más años. Y, claro es, se trata de una buena noticia. En primer lugar, para los propios hombres y mujeres que cuentan esos años y que deben estar muy contentos por haberlos alcanzado, cosa que no ocurría, por ejemplo, a principios del siglo actual. En segundo lugar, para las gentes jóvenes de hoy que, siguiendo así las cosas, encuentran en esa noticia la esperanza fundada de una vida larga, más larga aún que la de los viejos actuales.

2 Porque, además, ocurre que ahora los hombres y las mujeres van llegando a esa vejez con una gran vitali-

dad, en condiciones de salud excelente que les permite seguir participando en actividades de trabajo productivo y disfrutar felizmente de los retiros, jubilaciones y descansos que se han ganado. Podríamos decir que los viejos actuales han echado años a la vida y vida a los años. Y, así, la buena noticia gana en valor para unos y para otros.

3 Pero, con esos motivos, urge plantearnos todos el siguiente problema: ¿Qué hacemos, qué debemos hacer con los viejos? ¿Qué esperan los viejos de los jóvenes? ¿Qué tienen derecho a esperar?

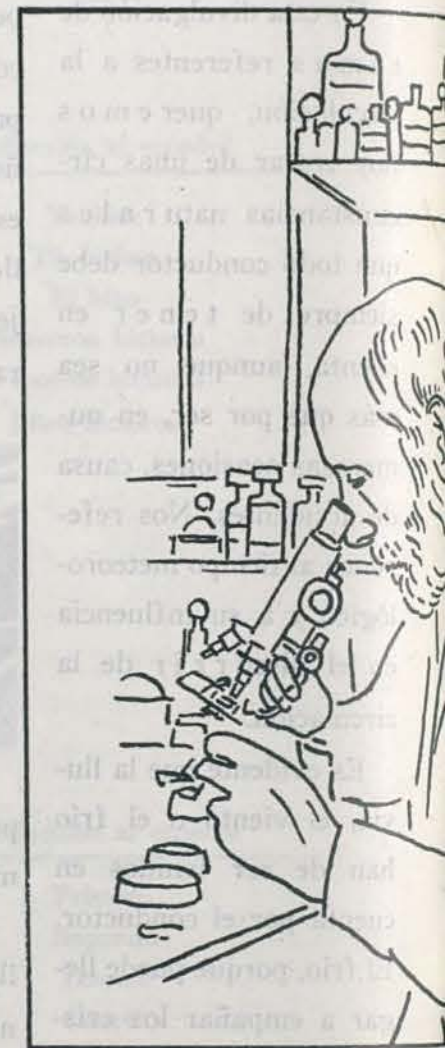
Que los viejos alarguen su vida; que podamos disfrutar cada vez más de su presencia real entre nosotros; que estén a nuestro lado durante muchos años nuestros padres y nuestros abuelos, es, sin duda, un motivo de alegría para todos.

Lo que hacemos ordinariamente, con los viejos, cuando oficialmente dejan de trabajar con carácter obligatorio, es felicitarlos por haber llegado a la edad

de retiro, rodearlos de más o menos atenciones, según los casos, y dejarlos, poco a poco, progresivamente, al margen de la vida común, como si no tuvieran que hacer ni pudieran hacer otra cosa que desgranar las horas (todas hieren, la última mata) que les acercan a la muerte.

Pero debemos hacer algo más. Primero, tratar de comprenderlos, no arrinconarlos. Su ciencia, experiencia y consejos nos son necesarios. Su trabajo, si pueden y quieren trabajar, es una continuidad vital para ellos y puede ser una necesidad para ellos y para los demás. Su interés por la vida en general, vida colectiva, en la que están integrados, no desaparece con los años y debe respetarse y fomentarse. Los viejos no son, no deben ser considerados como piezas de museo, como seres al margen de la vida familiar, social, cultural y económica. Recordamos una simpática abuela de ochenta años, viva y esbelta, que conservaba aún, entre la blanca cabellera, hebras del pelo rubio de los años jóvenes, y bajo la frente sin arrugas, el brillo de unos ojos que habían sido azules. Su nombre era Gabriela. Se

LOS V



interesaba por todo y de u vistas ilustradas y por el c tas, con la imprudencia de

—Abuela, y a ti, a tus eso?

A lo que la abuela Gabri
—Querida mía, la vist

4 Hace bastantes años “homenajes a la Vejez” de Noya, un patrocinio de la Caja de Ahorros, de Barcelona. Lo tituto Nacional de Previsi ese organismo nacional se ña. En algunas regiones, c caracteres propios, como colares a la vejez”, que a niños en esta empresa. Er tos, y sería muy interesan sistemáticamente por todo cunstancias actuales.

Pero aquellos homena significación de adiós, de ca por una labor ya acab



ene saber

Por
J. de Vega y Relea

IEJOS



bían terminado su misión. Y los viejos necesitan eso y algo más. No cuentan, y quieren seguir viviendo con la plenitud posible a su edad. Vivir, trabajar, divertirse, participar... Mientras hay vida, hay esperanza, decimos en una expresión popular. Mientras tiene vida, toda persona tiene algo que decir, o que hacer, o que amar, o que desear.

5 ¿Qué hacemos con los viejos, con nuestros viejos, cada día más en número?

Dejemos, ¡por Dios!, la idea del asilo como solución excepcional de último extremo, nada deseable. Y, en el caso de tener que acudir a esa solución, que el asilo sea, simplemente, como un domicilio colectivo, como un hogar, en el que cada persona pueda entrar y salir libremente, encontrando en él las asistencias necesarias.

Aparte eso, será preciso que se piense en otras cosas de tipo más general. Habrá que estudiar y organizar trabajos especiales para viejos, formas de actividad laboral compatibles con las aptitudes de los ancianos que deseen o necesiten continuar trabajando.

¿Cuántos trabajos a domicilio, por ejemplo, no podrían realizar muchas personas que han pasado de las edades límite de jubilación o de retiro? Por otra parte, si la edad media humana va siendo cada vez más alta, ¿no ha llegado el momento de elevar también los límites legales que determinan las jubilaciones y retiros? ¿No procederá ya acordar esa elevación, por lo menos para los que deseen acogerse voluntariamente a ella y demuestren que tienen capacidad para seguir trabajando?

6 El problema de los viejos, que, a plazo más o menos largo, nos afectará directamente a todos, si antes Dios no nos lleva a un más allá de la Tierra, es problema de amor y de justicia; problema psicológico, social y económico.

Psicológicamente, tienen su corazoncito, que hay que comprender, respetar y amar. Socialmente, constituyen un sector, cada día más importante, de la colectividad humana, que necesita y debe contar con ellos. No olvidemos que a lo largo de los siglos los pueblos han sido dirigidos y gobernados por las asambleas, por los senados de ancianos.

Económicamente, hay que sostener decorosamente a los viejos y debe procurarse que co-

laboren a ese sostenimiento los propios viejos que estén en condiciones para hacerlo y deseen hacerlo con algún esfuerzo laboral.

7 Lo que debemos hacer por los viejos, lo que los viejos esperan de nosotros, es amor, gratitud, justicia y vía libre para el desenvolvimiento de una personalidad que no se apaga ni pierde su ilusión de vivir, en el más amplio sentido de la palabra, porque un día se despegue del taco del calendario la hoja que señala el cumplimiento de una determinada edad.

8 Pero es, sobre todo, en el seno de las familias donde el viejo, padre o abuelo, debe encontrarse más querido, respetado, comprendido y aceptado en todo lo que ha sido y es y puede todavía ser. En estos entrañables días, ya próximos, tan familiares, de la Nochebuena, debemos todos rendir nuestro particular homenaje a nuestros viejos, cuyo símbolo es quizá el de ese maravilloso viejo que acaba de morir en Madrid, a los noventa y nueve años de edad, sin dejar de trabajar hasta los últimos días de su gloriosa vida en el seno de una familia ejemplar: don Ramón Menéndez Pidal.



modo especial por las re-
ne. Un día, una de las nie-
os pocos años, le preguntó:
años, ¿qué te importa todo

la respondió rápidamente:
siempre es niña.

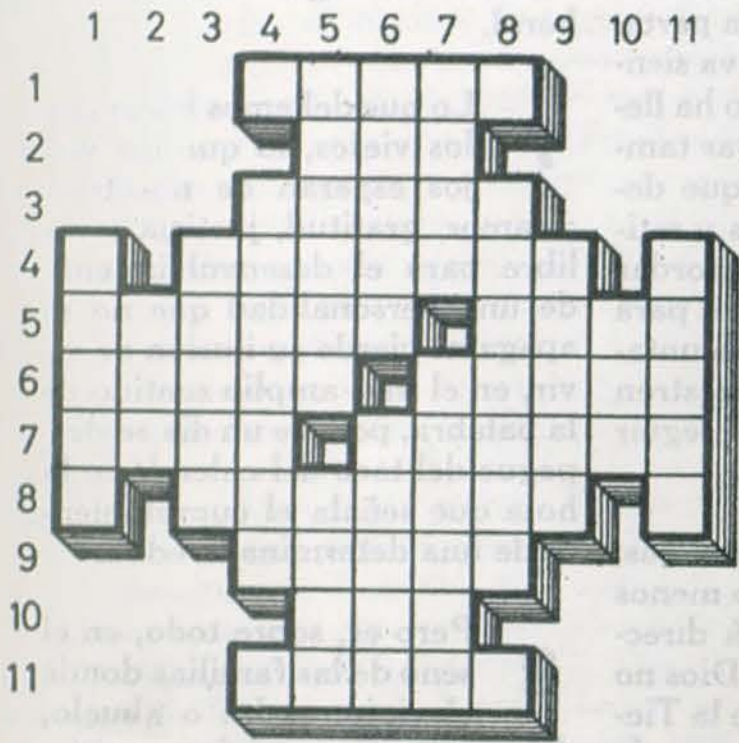
se idearon los llamados
z". Empezaron en San Sa-
llo pueblo catalán, bajo el
ensiones para la Vejez y
hizo suyos después el Ins-
n. Y bajo la protección de
extendieron por toda Espa-
mo Extremadura, tuvieron
s llamados "homenajes es-
ociaban directamente a los
n maravillosos aquellos ac-
e resucitarlos y extenderlos
el país, adaptados a las cir-

es tenían, sobre todo, una
espedida, de gratitud públi-
da, por unas vidas que ha-

PARA PASAR EL TIEMPO

Por Pedro Ocón

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES.—1: Dícese del animal cuyos dientes superiores caen sobre los inferiores.—2: Hijo de Noé.—3: Antiguas armas de guerra.—4: Adornar.—5: Madero ahogadizo. Molusco gasterópodo comestible, de concha cónica.—6: Principio de las enfermedades contagiosas. Fruto agrio.—7: En plural, medida de longitud. Especie de resina que se extrae de la jara.—8: Colmillos de los jabalíes. — 9: Estás enterado. — 10: Dios del trueno en la mitología escandinava.—11: Residuo de los panales de cera.

VERTICALES. — 1: Hacer hoyos en la tierra. — 2: Apellido de un escritor español del siglo XIX. — 3: Producirán. — 4: Celentéreos marinos de cuerpo gelatinoso y provistos de tentáculos.—5: Arbustos rosáceos de fruto parecido a la ciruela claudia. Poeta.—6: Pez selacio marino muy voraz. Tarea. — 7: Lago de Francia, en los Altos Pirineos. En Colombia, dícese del perro que corre mucho.—8: Partes salientes de una cosa.—9: Ramificaciones.—10: Sitúa.—11: Ilusorios.

SOLUCIONES

AL CRUCIGRAMA

HORIZONTALES
 1: PION.—2: NIM.—3: CALES.—4: P. ME.—5: ICA.—6: CA.—7: LABOR.—8: OMA.—9: N. SALINAS.—10: RAMAS.—11: VAMOS.

VERTICALES
 1: CERÓN.—2: TOR.—3: NAVAJAS.—4: ANAS.—5: LADANO.—6: LIMÓN.—7: VILANDON.—8: ANA.—9: DECORAS.—10: CAM.—11: MA.

AL laberinto de letras

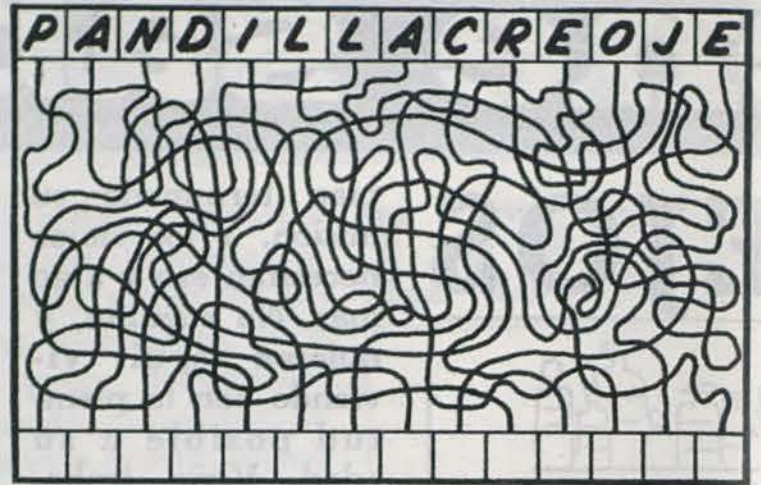
Jardiel Poncela.

AL GRAFOGRAMA

ALAMBRES DE LA Jaula, ala del loro, pliegues de la chaqueta, zapato derecho.

A LA VISTA ENGAÑA
 Nave, Anillo, Volante, Elefante, Norte, Toro, Escopeta, DRAMA, TÜRGO: Bena-

LABERINTO DE LETRAS



MODO DE RESOLVERLO.—Seguid la línea de cada una de las casillas superiores y situad la letra correspondiente en la casilla inferior en que termine la línea respectiva. Una vez colocadas de esta forma todas las letras, en el encasillado inferior aparecerán LOS APELLIDOS DE UN FAMOSO COMEDIOGRAFO ESPAÑOL.

GRAFOGRAMA



Combinad las iniciales de los nombres de las figuras contenidas en el recuadro, de forma que resulte EL APELLIDO DE UN FAMOSO DRAMATURGO ESPAÑOL.

HUMOR SIN PALABRAS



LA VISTA ENGAÑA

Entre estos dos dibujos existen CINCO diferencias. ¿Cuáles son?



Ocurrió en ESTE MES por Virgilio Pérez



Fallece el gran compositor español Tomás Bretón, autor de las conocidas y popularísimas obras "La verbena de la Paloma" y "La Dolorosa".

Compuso también muchos y admirables poemas sinfónicos y numerosas piezas musicales que le proporcionaron gran fama.

Hijo de una familia muy modesta, había nacido en Salamanca en 1850.



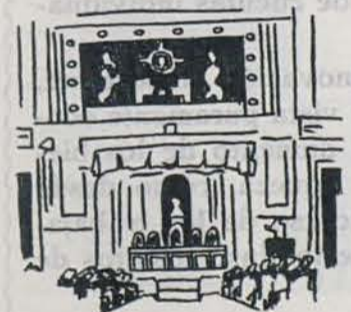
Nace Rowland Hill, insigne pedagogo inglés, inventor de un nuevo método de enseñanza y precursor de la escuela "Ciudad de los Muchachos".

Además de inventar también varias máquinas industriales, fue el creador de los sellos de Correos, que al principio tropezaron con la incomprensión de las gentes, para terminar generalizándose muy pronto en todo el mundo.



Muere en Viena el famoso compositor Juan Wolfgang Mozart, una de las más grandes figuras de la música de todos los tiempos.

Como dato curioso se refiere que el día de su entierro llovió tan torrencialmente, que los pocos amigos que acompañaban el féretro desistieron de seguirle hasta el cementerio, siendo su fiel perro el único que fue tras él hasta la tumba.



Se constituye nuevamente como centro cultural el Ateneo de Madrid, por iniciativa de Olózaga y Mesonero Romanos, tras su disolución en años anteriores.

La docta Casa celebró su sesión inaugural en el palacio del duque de Rivas y sólo asistieron ochenta y ocho de sus 309 socios inscritos.



Muere asesinado Cicerón, el más elocuente de los oradores romanos, gran filósofo y prosista impecable.

El asesinato se debió a disensiones políticas y el insigne tribuno afrontó la muerte con extremada serenidad.

Entre sus obras importantes figuran "Las Catilinas", "Las Filípicas" y, sobre todo, sus "Cartas", modelo en el género.



Muere en Villanueva de los Infantes (Ciudad Real) don Francisco de Quevedo y Villegas, uno de los más grandes ingenios españoles de todos los tiempos.

Entre sus obras más famosas se cuentan "Política de Dios, gobierno de Cristo y tiranía de Satanás", "Vida de Marco Bruto", "Los sueños" y, sobre todo, su gran novela "El Buscón".



PAGINA PARA LOS HOMBRES DEL MAR

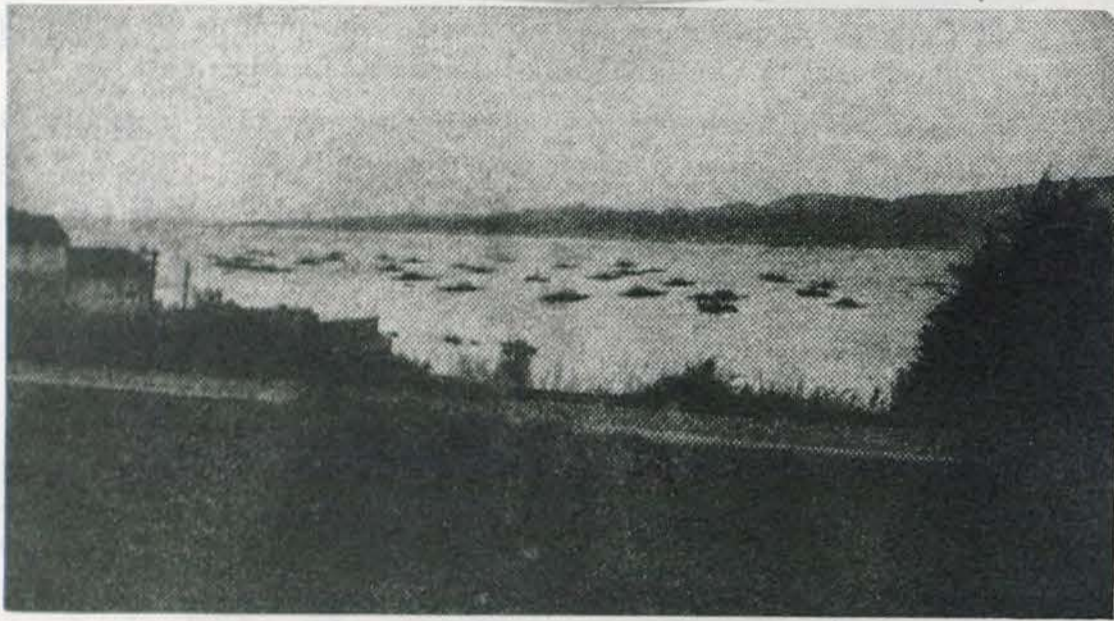
LA RIA DE AROSA, PARAISO DEL MEJILLON GALLEGO

Más de 300 millones de pesetas supone su producción anual

La producción total de mejillón en las rías bajas gallegas supera los 3.000 parques, de los cuales 1.704 están situados en la ría de Arosa, lo que produce una fabulosa fuente de riqueza y de divisas, dado que este mejillón es solicitadísimo en el extranjero.

Estos 1.704 parques arosanos producen nada menos que 102.240 toneladas al año, lo que, traducido a pesetas, da una cantidad de 306.720.000 anuales.

Puede asegurarse que las explotaciones mejilloneras de la ría de Arosa datan de épocas remotísimas. Conjunta-



Uno de los ángulos de criaderos de mejillón en la ría de Vigo.

mente con la cría del mejillón en estos lugares, la industria de ese marisco tiene montada una campaña muy importante, que va a ser orientada tanto a las industrias y los negocios que pueden necesitar del mejillón entre sus materias primas —conservera y hostele-

ra— hasta la simple e importante ama de casa, vertiendo hasta ella una serie de literatura orientada hacia el mayor consumo de este marisco y su preparación más variada, lo que, en definitiva, debe redundar en su mayor utilización culinaria.

NOTICIARIO

★ El joven santanderino Julio Villar Gurruchaga piensa convertirse en el primer navegante solitario español. *Proyecta atravesar el Atlántico en cinco días, a bordo de su velero "Mistral".*

● Noventa buques camaroneros están siendo construidos actualmente en distintos astilleros del norte de España por encargo de la firma "Transimport"

PRESTAMOS PARA LA CONSTRUCCION DE BARCOS

El Ministerio de Hacienda ha dictado una orden por la que se regulan y se dan normas para el establecimiento de cuentas individuales de ahorro-barco.

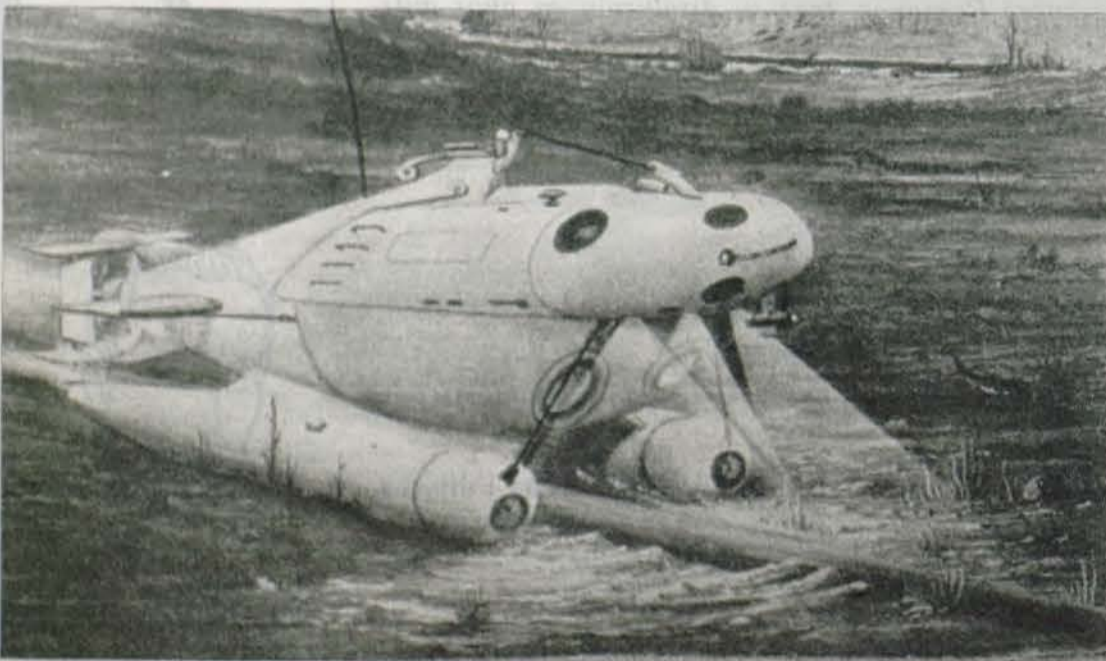
Se trata de una innovación importante, tanto desde el punto de vista puramente económico, encaminado al aumento de los bienes productivos de la riqueza, como desde el plano esencial del acceso de los trabajadores a la propiedad de los instrumentos de producción.

Como se sabe, el Crédito Social Pesquero viene concediendo importantes préstamos para la construcción de barcos de pesca, dando trato preferente a los de las cooperativas formadas por pescadores. Los pescadores cooperativistas contribuyen con aportaciones personales, y a facilitar éstas se encamina la orden de Hacienda que establece las cuentas de ahorro-barco.

Las Cajas de Ahorro serán las entidades de préstamo de tales aportaciones. Cualquier persona física, incluidos los menores de edad, podrá ser titular de este tipo de cuentas.

Las imposiciones serán periódicas, y su fin, la constitución de una cooperativa. La amortización del préstamo se llevará a efecto en el plazo de ocho años, o menos, si así lo desea el interesado, y devengará un interés anual del seis por ciento.

LA EXPLORACION DEL MUNDO DEL SILENCIO



El mundo del silencio cada vez tiene menos secretos para el hombre. De una manera gradual, las profundidades marinas han sido escenario de perforaciones petrolíferas, de investigaciones científicas y, ¡cómo no!, de base temporal para submarinos de guerra. El último vehículo diseñado para recorrer el fondo de los océanos es el que veis en la fotografía. Se trata de un sumergible de bolsillo construido para vigilar e inspeccionar el estado de los cables submarinos. Tiene capacidad para tres personas y puede permanecer sin salir a la superficie durante ocho horas.

LOS PROBLEMAS DEL TRABAJADOR

CONSULTORIO SOCIAL Y LABORAL

Por César
GALA VALLEJO

SEGURO DE DESEMPLEO, JUBILACION Y ANTIGÜEDAD LABORAL

Don Juan José Díaz, de Béjar, nos dice que su padre político, peón de la construcción, en julio de 1965 hubo de acogerse al Seguro de Desempleo, cuyo régimen le ha concedido las oportunas prestaciones hasta el mes de julio de 1966, que, acto seguido, solicitó la pensión de jubilación, la cual le fue denegada por reunir sólo nueve años, tres meses y veintiún días de antigüedad laboral, faltándole, por tanto, ocho meses y unos días para completar dicho período preceptivo de diez años. Nos pide una orientación sobre la posible solución del caso.



Dice usted en la carta que su padre político comenzó a trabajar por cuenta ajena en junio de 1956. Pues bien, desde esta fecha hasta julio de 1966, que terminó de percibir el beneficio del Seguro de Desempleo, pasan ya los diez años, con lo cual cubre el requisito de la antigüedad laboral. Quizá por no considerar como antigüedad laboral el período durante el cual ha percibido prestación de desempleo le ha sido denegada la pensión. He aquí, entonces, el punto central de la cuestión. A nuestro entender, y salvo mejor criterio, el año de percepción de las prestaciones de desempleo debe computarse a efectos de antigüedad laboral, pues el artículo 57 del Reglamento General del Mutualismo Laboral, al referirse, en su apartado c), a

dicha antigüedad, en su párrafo segundo dice que: "En todo caso, los tiempos de cotización al mutualismo laboral se computarán a estos efectos", y como su suegro ha cotizado, puesto que lo ha hecho por él el propio régimen de desempleo, es evidente que reúne la antigüedad laboral suficiente. Debe solicitar del órgano rector de su mutualidad una revisión de su expediente, invocando al efecto cuanto le he indicado. Es muy posible, a la vista de tal interpretación, estimen su solicitud y le reconozcan el derecho a la pensión.

ORDENANZA LABORAL TEXTIL

La señorita Adela González, de diecisiete años, trabajadora en una fábrica de géneros de punto de Vigo, nos pregunta cuál es el salario que deben aplicarle en la empresa.

Lo único que podemos decirle nosotros es que el salario mínimo interprofesional correspondiente a los trabajadores de su edad, sin distinción de sexo, es el fijado en el decreto de 21 de septiembre de 1967. Consiste en 60 pesetas por día y 1.800 pesetas al mes, pero sin que ello impida que el convenio colectivo o norma de obliga-



do cumplimiento, si existen, subsistan en sus propios términos, y sin más modificación que la necesaria para asegurar la percepción de dicho salario mínimo. Respecto al coeficiente que le corresponde, es asunto específico, que en la Sección Social de su Sindicato Provincial le hablarán e informarán exactamente.

AMONESTACION POR ABANDONAR EL TRABAJO ANTES DE TIEMPO



A don Victoriano Fernández, trabajador de Calahorra (Logroño), le decimos:

La cuestión tan particular que plantea y que se refiere a la amonestación hecha por la empresa a un trabajador por dejar el trabajo varios minutos antes de la hora de salida, sin que por la misma se haya tenido presente que muchos días éste y otros trabajadores se quedan en el puesto hasta pasado algún tiempo después de la hora final de la jornada, es asunto que dentro de la empresa debe resolverse. Sólo en el caso de que hubiese sanción económica o de otra índole es cuando el trabajador, al sentirse injustamente perjudicado, debe acudir a la Sección Social de su Sindicato Provincial para poner el hecho en conocimiento de la misma e interesar la asistencia y orientación del secretario asesor de dicha Sección Social.

PENSION DE ORFANDAD Y COMPATIBILIDAD CON EL TRABAJO DEL PENSIONISTA

A don Teodoro Puertas, de Arévalo (Ávila), que pregunta si un pensionista de orfandad puede cobrar la pensión y trabajar, le decimos:

Ningún problema plantea este asunto. La pensión de orfandad es compatible con cualquier renta de trabajo del cónyuge superviviente o del propio huérfano, así como, en su caso, con la pensión de viudedad que aquél percibía. Únicamente hay una excepción para los huérfanos incapacitados para el trabajo con derecho a pensión de orfandad. Si estos huérfanos perciben otra pensión de la Seguridad Social en razón a la misma incapacidad podrán optar entre una y otra.

CONSEJOS MEDICOS PRACTICOS

TOS FERINA Y PAPERAS

Por el doctor José Luis MORANTE

Vamos a ocuparnos hoy de dos enfermedades muy frecuentes en la infancia. Las dolencias de los niños son abundantísimas, como lo prueba el hecho de que más de la mitad de las consultas del Seguro Obligatorio de Enfermedad se refieren a enfermedades infantiles, y por eso hacemos especial hincapié en ellas.

ENFERMEDAD CONTAGIOSA

La tos ferina, o coqueluche, es una enfermedad contagiosa, que afecta sobre todo a los niños. Se transmite de la persona enferma a la sana por medio de las pequeñas gotas de saliva que se expelen al exterior por medio de los estornudos y la tos.

Los niños recién nacidos no suelen padecer esta enfermedad, e incluso presentan cierta resistencia a la misma; pero a los pocos meses se hacen receptibles, y es precisamente en los menores de dos años donde la gravedad es mayor.

Más frecuente esta enfermedad en invierno y primavera, es curioso observar que ataca más fácilmente a los niños de dos años residentes en ciudades que a los de los pueblos.

con un catarro que se va intensificando en días sucesivos y haciéndose rebelde a los tratamientos y compañeros de juegos, a no ser que éstos hayan pasado ya la tos ferina, pues el hecho de



tos usuales. A los quince días la tos se hace muy penosa, apareciendo los típicos "gallos", en los que el niño se pone morado, sofocado y con gran fatiga.

El enfermo, generalmente, vomita cuando tose, presentándose el círculo vicioso de que "tose, porque come, y vomita, porque tose", por lo que llega un momento en que los niños se niegan a alimentarse.

A los quince o veinte días la sintomatología se va atenuando y la tos tarda en desaparecer unos dos meses.

El niño enfermo debe ser aislado de sus her-

haberla padecido anteriormente confiere inmunidad al individuo.

No existe un tratamiento eficaz de esta en-



fermedad. Lo mejor es prevenirla mediante el mejor remedio con que se cuenta hoy día, la vacuna, que se despacha gratuitamente en todas las campañas de vacunación en forma de triple vacuna acompañada de la del tétanos y la difteria.

LAS PAPERAS

Es una enfermedad contagiosa, aguda y febril, que ataca a las glándulas de la saliva y puede también afectar al páncreas y a los órganos genitales.

Se presenta en niños de ocho a quince años, y es más frecuente en la primavera.

Se transmite por medio de las gotitas respiratorias, como la tos ferina. Además, se puede contagiar por medio de

platos, cubiertos, ropas de cama, etc.

Comienza con fiebre, apareciendo a los pocos días, delante de las orejas, un abultamiento rojo, caliente y muy doloroso. Al enfermo le cuesta abrir la boca, por lo que la alimentación se hace difícil.

La complicación más frecuente es la orquitis, o inflamación de los órganos genitales, que puede dejar como secuela la esterilidad, con la grave repercusión social que ello supone.

Prescripciones que el enfermo y sus familiares deberán observar al pie de la letra son el "encamamiento" y el "aislamiento" durante quince días, como mínimo.

Se desinfectarán rigurosamente por hervido las vajillas, objetos personales, ropas, etc., asignando al enfermo determinados utensilios para su uso exclusivo, con el fin de que no contagie al resto de la familia.

Las habitaciones se desinfectarán fregándolas, pero sin barrer el suelo, ya que el polvo puede transmitir la enfermedad.

Cuando no hay complicaciones, la enfermedad dura de una a dos semanas, descendiendo después poco a poco su sintomatología, hasta la curación, que deja una inmunidad duradera.

Curiosa
Exposición
en
Madrid

LA MUJER en la MEDALLA

Se exhiben más de dos mil artísticos
ejemplares, pertenecientes a 23 países

Más de dos mil medallas se exponen estos días en las salas del Museo de la Fábrica Nacional de Moneda y Timbre, de Madrid.

Son medallas conmemorativas, verdaderas obras de arte, representativas de veintitrés países, con un tema central y único: la mujer.



"Las campesinas del Sur", una de las medallas presentadas por Checoslovaquia.

Sugestivo tema el de la mujer en la medalla, que cuenta con piezas que se remontan al Renacimiento. Junto a medallas cinceladas por Pisanello, Regusio, Jácome Trezzo, Cellini, Pompeyo o Leoni, se exhiben otras, muestras del último concepto artístico de la medalla, obras de los españoles Prieto, Sepúlveda y Gil.

Estas medallas vienen de Australia, Japón, Finlandia, Canadá, Argentina, Rumania, Polonia, Checoslovaquia, Estados Unidos, Francia, Italia, Portugal, Bélgica, Suecia, Suiza y otros países de gran tradición medallística. El certamen tiene carácter internacio-

nal y ha sido acogido con gran interés en el ámbito medallístico de todo el mundo. Para conmemorar esta efeméride se ha grabado una medalla en la que aparecen superpuestos dos rostros de mujer. Sobre uno, de factura clásica, muy cincelado, otro totalmente moderno, con trazos inacabados, al estilo de la escultura actual. El lema al pie indica "La mujer en la medalla".

Es difícil precisar el momento histórico en que apareció la medalla. El paso de la moneda a la medalla se fue realizando progresivamente, y de ahí que no haya

quedado marcado de una forma concreta. La medalla es una obra de arte conmemorativa de fastos históricos o determinadas figuras humanas, y ello explica su excepcional valor en la Historia y en el Arte.

En España debemos remontarnos a las piezas de veinte o más maravillosos de los Reyes Católicos, así como a la de cien ducados de Juana



y Carlos, acuñada en Zaragoza en 1528. Primero nos servimos de artistas italianos y flamencos para la realización de estas obras de arte. En tiempos de Felipe V apareció Isidoro Párraga como medallista español,

tallador de la Fábrica de Moneda de Segovia, hasta su cierre en 1708. Pero el mayor auge y esplendor se registró en el siglo XVIII, con las obras de los grabadores Tomás Francisco Prieto, Jerónimo Antonio Gil, Antonio Sea, Pedro González Sepúlveda, el valenciano Peleguer y el catalán Sellen.

Actualmente, la medalla ha derivado, en muchas ocasiones, su carácter recordatorio, para convertirse en un objeto de composición artística, y los medallistas, con sus numerosas técnicas —fundidas, talladas, acuñadas, etc.—, buscan la manifestación artística como fin principal.

Los medallistas españoles del momento han conseguido colocar a nuestro país en uno de los lugares preeminentes de la medallística internacional. La Exposición Internacional de Medallas es una ocasión propicia para comprobarlo.



La mujer en las obras medallísticas es el tema dominante en la Exposición Internacional de Medallas que se celebra en Madrid. He aquí una muestra actual de este arte, con la medalla conmemorativa del aniversario de la directora del Ballet Nacional Canadiense.

EJERCICIOS SOBRE ENSEÑANZAS

PARA LA OBTENCION DEL CERTIFICADO DE ESTUDIOS PRIMARIOS

GRAMATICA

EJERCICIOS

1.º Leer el siguiente fragmento, escribiendo a continuación todos los adjetivos que el autor atribuye a "Platero": ("Platero es pequeño, peludo, suave, tan blando por fuera que se diría todo de algodón, que no lleva huesos...").

2.º Escribir al lado de cada uno de los nombres siguientes, un adjetivo que diga algo de ellos:

hombre	aldea.
mujer	mercado.

SOLUCIONES

1.º Pequeño, peludo, suave, blando.

2.º Hombre - fuerte.

Mujer - hermosa.

Aldea - pintoresca.

Mercado - moderno.

ARITMETICA

1.º En un cine hay 25 filas de asientos, y en cada fila hay 26 asientos. ¿Qué operación hay que hacer para saber cuántos asientos hay en total? Efectuarla.

2.º ¿Qué operación hay que hacer para saber cuántas semanas hay en 217 días? Efectuarla.

1.º Multiplicar.

$$\begin{array}{r} 25 \\ \times 26 \\ \hline 150 \\ 500 \\ \hline 650 \text{ asientos} \end{array}$$

2.º Dividir.

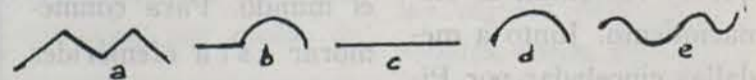
$$\begin{array}{r} 217 \overline{) 7} \\ 07 \quad \underline{31} \text{ semanas} \\ 0 \end{array}$$

GEOMETRIA

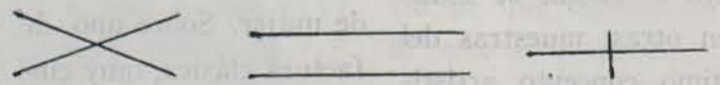
1.º ¿Qué clase de línea es cada una de las siguientes?: a, b, c, d, e (ved la figura).

2.º ¿En qué posición se hallan las siguientes líneas?

1.º A, quebrada. b, mixta. c, recta. d, curva e, ondulada.



2.º Oblicua, paralela y perpendicular.



GEOGRAFIA

1.º ¿En qué constelación se encuentra la estrella Polar?

2.º Para orientarnos, ¿de qué medios nos valemos principalmente?

1.º En la Osa Menor.

2.º Del Sol, de la estrella Polar y de la brújula.

HISTORIA

1.º El idioma castellano se deriva de la lengua que hablaron los romanos. ¿Cuál era esta lengua?

2.º Citar tres monumentos españoles de la época de los romanos.

1.º El latín.

2.º El Acueducto de Segovia, el Puente de Alcántara y el Teatro Romano de Mérida.

EDUCACION POPULAR DE ADULTOS

GRAN EXITO DE LA CAMPAÑA EN TALAVERA DE LA REINA

Dos mujeres de 46 años han asistido a clase para aprender a escribir a sus maridos, que están en Alemania

En nuestro número anterior iniciamos este trabajo sobre la intensa labor que han realizado los maestros de la Campaña en Talavera de la Reina, que recorrieron hasta el último rincón de la comarca para ir convenciendo a jefes y trabajadores, pa-

También entre los alumnos contamos con



El maestro tutor, explicando una lección de Moral.



Vista parcial de una clase de mozos.

dres e hijos, de la necesidad urgente de matricularse los iletrados en estas escuelas, abiertas todas horas del día y parte de la noche.

Podríamos decir más: ha habido maestros y maestras altruistas que se han impuesto el trabajo de dar, durante el invierno, dos horas diarias de clase a unos cuantos hortelanos, distantes cinco kilómetros, quienes, por falta de medios de locomoción,

no podían asistir a la escuela. Ha habido maestras que para estimular la asistencia rifaban todos los meses un corte de vestido entre las alumnas que tuvieran menos de tres faltas.

alumnos contamos con



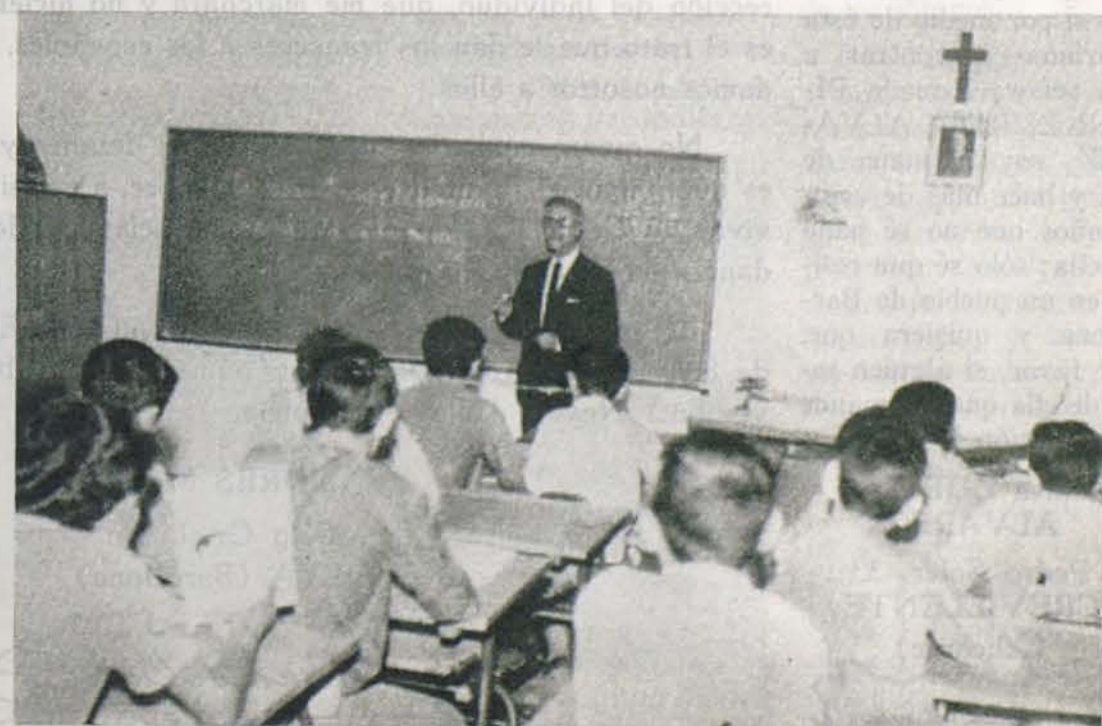
Una señorita, agente del Servicio de Extensión Agraria, pronunciando una conferencia.

alumnos de huertas del campo han recorrido diariamente quinientos y veinte kilómetros en bicicleta entre ida y vuelta. Dos de ellos, procedentes de la presa del Alberche, caminan veintiocho kilómetros diarios, pues ésta dista catorce kilómetros.

Y terminamos este trabajo dando las gracias a todos los organismos y personas que han contribuido con su ayuda al feliz término de nuestra empresa; pero de una manera especial lo hacemos al excelentísimo Ayuntamiento, a la Inspección de Ense-

ñanza Primaria, que ha proyectado el plan y a la que se le debe el cincuenta por ciento del éxito; a las señoritas de Extensión Agraria, por sus enseñanzas sobre el Hogar; a los sacerdotes y licenciados, que se han prestado voluntariamente a dar charlas prácticas muy útiles e interesantes, y, sobre todo, y a ésta de una manera muy especial, a la señorita doctora María de las Mercedes Bedia, campeona en actuaciones.

EL MAESTRO TUTOR,
José PEREZ



Otro momento de las clases en la "Pequeña Universidad".

ALBA

GRATUITO PARA LOS NEOLECTORES; PARA EL RESTO, 25 PESETAS AL AÑO

ALBA se remite gratuitamente a cuantos alumnos de alfabetización terminaron sus cursillos con aprovechamiento y están en posesión de los certificados que así lo acrediten.

Deben, por tanto, los respectivos profesores, al finalizar dicha preparación, enviar relación de los alumnos aprobados para que éstos puedan recibir directamente ALBA en sus domicilios.

Quienes no estén en estas circunstancias y, si ser neolectores, deseen asimismo recibir ALBA, deben solicitarlo del administrador de la revista, enviándole 25 pesetas por giro postal, importe de la suscripción a la misma durante un año.

Vuestras cartas están aquí

MAS LECTORES QUE SE INTERESAN POR FAMILIARES DESAPARECIDOS

"Gracias a ALBA he encontrado a uno de mis hermanos"

Habiendo tenido carta de uno de mis hermanos me dirijo a ustedes para darles las gracias por la inmensa labor que han realizado conmigo, pues no tengo palabras para elogiarlos y es que ALBA llega a todos los rincones del mundo.

Carmen MIRANDA RODRIGUEZ

Granada, 11
HUETOR TAJAR
(Granada)

Carmen Mirinda Rodriguez

"HACE MAS DE VEINTE AÑOS QUE NO SE NADA DE MI HERMANA"

Somos lectores de ALBA y hemos pensado que si por medio de ésta podríamos encontrar a una señora llamada PILAR ZURITA ALVAREZ; soy hermana de ella y hace más de veinte años que no sé nada de ella; sólo sé que reside en un pueblo de Barcelona y quisiera que, por favor, si alguien sabe de ella que me mande su dirección.

Elisa ZURITA ALVAREZ

Pedro Soler, 33
CREVILLENTE
(Alicante)

Elisa Zurita Alvarez

"MI HERMANO DESAPARECIO DEL FRENTE DEL EBRO HACE TREINTA AÑOS"

Yo tenía un hermano que desapareció en el frente del Ebro en 1938. Don Manuel Sánchez Viguera, sargento de la Legión, séptima bandera, 27.ª Compañía. Desearía, ya que son ustedes tan amables, que hicieran gestiones sobre este particular, gracia que espero alcanzar de su amabilidad y buen corazón.

CARMEN SANCHEZ VIGUERAS

Pescadería Vieja, 3
VELEZ-MALAGA (Málaga)

Carmen Sanchez Viguera

"BUSCO EN FRANCIA A UN HERMANO DE MI MUJER QUE DESAPARECIO HACE AÑOS"

Por estas cortas líneas me dirijo a ustedes para comunicarles que uno de sus números cayó en mis manos en Francia, donde fui a pasar unos días con unos parientes y al mismo tiempo también a buscar a un hermano de mi mujer, el cual está allí desde la guerra de liberación de España, y ahora hacía más de dos años que no nos escribía.

Pues bien, fui a la dirección que llevaba y, sí di con ella, pero él no estaba, ni nadie me daba noticias de él. En vista de ello tomé la determinación de ir a la Jefatura de Policía y me dirigí al policía de guardia, le enseñé la dirección y una foto que yo llevaba; el policía se quedó con la foto y después de mirarla me dijo secamente que no podía darme la dirección del individuo, que me marchara y no hiciera más preguntas. Este es el trato que le dan los franceses a los españoles, no parecido al que les damos nosotros a ellos.

No quiero cansarles más con tantos detalles y lo único que les pido es que hagan el favor de poner su nombre, a ver si algunos españoles que vivan en Francia saben su paradero, gracias que les doy a ustedes, quedando muy atento y s. s.

El nombre del desaparecido es: Blas Olmo Escobar, domicilio donde habitaba: H. L. M. Bâtiment, número 6. Escabier A. N.º 148. (Desviation.) Nevers (Nievie) Francia.

ANDRES MURIEL

Puig Oriol, s/n.
TEYA (Barcelona)

Andrés Muriel

"NO TENGO NOTICIAS DE MI HIJO DESDE HACE QUINCE MESES"

Enterada por su periódico ALBA, que recomienda a sus lectores que cuando terminen sus lecturas no los tiren, que se los den a sus familiares o amistades para que se enteren de sus anuncios y lecturas; pues yo, Ana María Vizcaino Carrion, tengo un hijo llamado Domingo González Vizcaino; señas: es alto, delgado, pelo negro rizado, ojos grandes negros, que hace quince meses no tengo noticias tuyas. El día 25 de julio del 67, que tuve la última carta que me escribió de León, no he vuelto a saber nada de mi hijo, y enterada de su buena labor realizada en su periódico, agradecería a ustedes me sirvan igual que sirven a todos los que ustedes han servido.

Ana María
VIZCAINO
CARRION

Prim, 12

VALVERDE DE
LEGANES (Badajoz)

Ana maria Vizcaino Carrion

LOS GITANOS, UNA RAZA MISTERIOSA Y PROFUNDA (II)

España es el país que siempre les ha brindado mayor protección

HOY SON CIUDADANOS COMO LOS DEMAS, CON LOS MISMOS DERECHOS Y DEBERES



En España, la situación de los gitanos no fue muy distinta a la que tenían que soportar en el resto de Europa; y así, hace siglos, se les prohibió hablar su propia lengua y trabajar en los oficios que siempre habían sido suyos: herreros, esquiladores, forja, tratantes de ganado, compraventa de alhajas, etc. También, ¿cómo no?, se les prohibió decir la buena ventura. Más tarde se condenaba a los trashumantes a trabajos públicos y a prestar servicio militar en América.

Con Carlos III cambió la situación, y aunque este monarca mantuvo las prevenciones contra la lengua, trajes y costumbres, equiparó jurídicamente la situación de los gitanos a la del resto de los españoles.

La ley de 1783 fue severa, sí; pero ya reflejaba el espíritu de tolerancia que, poco a poco, iba imponiéndose. Las disposiciones de los años 1619 y 1631, que condenaban al exterminio a toda la raza gitana, fueron seguidas por las de 1783, con las que se quería integrar a los gitanos en la comunidad. Ya no eran "raza maldita", sino personas como las demás.

En tiempos de Isabel II se dictó una disposición según la cual los gitanos, además de sus documentos personales, debían tener otro en el que se citara el número y reseña de las caballerías que poseyeran. Alfonso XII derogó esta disposición y promulgó otra, en virtud de la cual los gitanos y chalanos debían llevar además de su cédula personal, una guía por cada caballería que poseyeran

o condujesen. Todo traficante en caballerías que, interrogado por la Guardia Civil, no mostrase la guía de ganado, sería detenido y puesto a disposición del gobernador civil de la provincia, y los caballerías embargadas según las formas legales.

A partir de entonces las leyes referentes a los gitanos han sido casi una repetición.

En la actualidad se puede afirmar que los gitanos han encontrado en España uno de los asilos más propicios. Después de varios siglos de represión han llegado a obtener una libertad total.

En Europa, el gitano trashumante está toda-

vía sujeto a medidas coercitivas y vejatorias, mientras que en España se han integrado perfectamente en la población, sobre todo en Andalucía. Hasta los más desheredados terminan confundiendo con los habitantes de los barrios; en todo caso forman parte del folklore local, por no decir del paisaje.

Los gitanos españoles han intervenido en todas las peregrinaciones internacionales celebradas en los últimos tiempos. Estuvieron en Roma, donde el Papa les recibió y visitó su campamento. Y han estado en la reciente peregrinación de Zaragoza, en unión de gitanos procedentes de diversos países. Hay que tener en cuenta que el gi-



Fiesta gitana, fiesta de rumbo en una boda entre "calés". En estos jolgorios suelen echar materialmente la casa por la ventana.

tano es profundamente creyente, si bien ha adoptado la religión del país donde se encuentra.

En España se ha seguido con ellos una política de integración en el conjunto de la sociedad. Tienen abiertas todas las puertas y no hay distinciones con los demás. Pueden, si quieren, llegar a donde otro pueda llegar.

La única dificultad

que se opone a ello es el tremendo apego a sus costumbres, tradiciones y forma de vida.

También es verdad que los organismos eclesiásticos son los que más han postulado por la integración y comprensión de los gitanos.

Hoy, en España, los gitanos trabajan en sectores completamente distintos a los suyos tradicionales. Así, les vemos en el sector de la construcción y en el comercio; como caldereros, artistas (baile y cante), vendedores ambulantes, traperos y otras actividades menores. Las estadísticas dicen que el 22,24 por 100 son trabajadores fijos, y el 47,24 por 100, eventuales.

En España son otros españoles más, con los mismos derechos y obligaciones que el resto de los ciudadanos.



La promoción de los gitanos se apoya en el trabajo, la instrucción y la vivienda. Aunque más de la cuarta parte de la población gitana de España no entra todavía en las estadísticas de trabajo ni fijo ni eventual.

PETICIONES, CONSULTAS Y RESPUESTAS

FRANCISCO OROZCO DIAZ. Partida, 13. OLVERA (Cádiz).—Pide un libro de escribir cartas y otro de ortografía.

MIGUEL MARCO. Armas, 91. ZARAGOZA.—Pide un libro de cuentos y otro de mecánica de tornos.

FRANCISCO MARQUEZ. Peñasol, 20, segundo. BILBAO.—Quiere que se le explique cómo cobraba 508,40 pesetas semanales mientras estuvo accidentado, mientras que ahora le pagan 2.971 pesetas mensuales.

A. ARTEAGA. Hermanos Falcó, 10. ALBACETE.—Desea conocer la dirección de José Ramón Vázquez, de quien, sin citar su residencia, dice que lleva las dos piernas ortopédicas, que ha rehecho su vida y que salvó heroicamente a otro chico de dieciséis años que intentaba suicidarse. Encarece este favor, porque tiene un hijo necesitado de su amistad y estímulo.

ANTONIO HORMIGO DE LA CONCEPCION. Gurugú, 92. BADAJOZ.—Solicita un libro de cuentos.

PAULI CASADO FERNANDEZ. Calvario, 2. OBEJO (Córdoba).—Solicita correspondencia con chicas de diecisiete a diecinueve años.

SEBASTIAN GARCIA CALDERON. Zapal, 2. BARBATE DE FRANCO (Cádiz).—Pide un diccionario español.

ANA MARIA MANCEBO. Turó, 9. MONCADA (Barcelona).—Pide un libro de corte y confección y un atlas universal.

TERESA SANTIAGO CORTES. Barriada de San Francisco, 173. MELILLA.—Pide un transistor. (Es inválida.)

MANUEL ALPUENTE JIMENEZ. Regimiento de Cazadores de Montaña "Barcelona 63". Batallón Chiclana, segunda Compañía, cuartel Gardeny. LERIDA.—Desea correspondencia con chicas de diecisiete a veinte años.

VALERIANO MARCHAL REVUELTAS. Vera Cruz, 25. VALDEPEÑAS (Jaén).—Solicita un televisor. (Está imposibilitada desde hace nueve años.)

LAS PETICIONES DE LIBROS Y MATERIAL ESCOLAR

La Dirección de la Campaña Nacional de Promoción Cultural de Adultos dota a todas las escuelas donde aquélla se realiza del material escolar y libros necesarios para sus respectivos alumnos.

Es, por tanto, a los profesores de dichos centros a quienes los alumnos lectores de ALBA deben solicitar aquellos libros y material escolar que necesiten

LUIS MARIA GUILLEN. Concepción, 9. CALLOSA DE SEGURA (Alicante).—Pide un libro para aprender a hacer cuentas.

TAMBIEN NOS ESCRIBEN EXPRESANDO SU GRATITUD POR RECIBIR "ALBA"

MANUEL GONZALEZ RODRIGUEZ. Centro de Alfabetización "El Durazno". PUERTO DE LA CRUZ (Tenerife).

JUANA PEREZ NUÑEZ. LA HOYA-GUIMAR (Santa Cruz de Tenerife).

JOSE SANCHEZ CHACON. Coriales, 39. GRAZALEMA (Cádiz).

PEDRO MENDEZ RAMIREZ. Marrantinia, 2. VILLAVERDE ALTO (Madrid).

JUAN URINA ESLARA. Tomás Conde, 8. Cortijo "Cantarrana". CORDOBA.

MARI LOLI CASTRO BARONA. Martín López, 9. Campo de la Verdad. CORDOBA.

JACINTO FERNANDEZ PAVON. Ramón y Cajal, 14. LA LENTEJUELA (Sevilla).

DOMINGO QUESADA LOPEZ. BAENA (Córdoba).

MANUEL GUTIERREZ HINOJOSA. MORILES (Córdoba).

ANGELITA HERRERA. BALAGUER (Lérida).

MARIA DEL PILAR ALVARADO. SANTANDER.

CRISTINA JURADO. BLANES (Gerona).

JOSE MARTINEZ SERRANO. ABRUCENA (Almería).—Pregunta qué ha de hacer para ingresar en la Policía Armada.

Pueden informarle con exactitud en la Jefatura de Policía Armada de Almería.

JULIAN BRAOJOS. Totanes, 13. GALVEZ (Toledo).—Pide un libro de cartas, una revista que hable de El Corobés y un libro para aprender a dibujar.

ANTONIO VEGA SANCHEZ y DIEGO FRANCO SANCHEZ. Arena, 6. PUERTO DE SANTA MARIA (Cádiz).—Piden correspondencia con chicas de diecisiete a veinte años.

JUAN ZARZUELA. Campsa, 15. SAN ROQUE (Cádiz).—Pide un libro de dibujo artístico y una Historia de España.

ROSARIO SANCHEZ MOYA. Plano, 29. BENIFAYO (Valencia).—Pide una enciclopedia de segundo grado.

MANUEL LOBO GUTIERREZ. Convento de San Jerónimo. BORNOS (Cádiz).—Solicita correspondencia con chicos y chicas.

ANA DELIA BOSQUE PEREZ. Río, 10. MIRO (Cuenca).—Solicita que se le diga cómo puede obtener el certificado de estudios primarios.

ANTONIA MORA. Toboso, 38, bajo A. MADRID (19).—Pide un libro de cocina.

MARIA ESTHER CORBACHO. Contadas Teis, 147. VIGO.—Desea correspondencia con chicos de veintidós a veinticuatro años.

ANTONIO MUÑOZ CEBALLOS. Pío XII, 28. BARBATE DE FRANCO (Cádiz).—Se interesa por un colegio para un hijo suyo, un tanto retrasado mental.

Las autoridades de ese pueblo pueden orientarle sobre el asunto.

JOSE A. HOMBRIA. Cartagena, 9. ZARAGOZA.—Solicita correspondencia con chicas de dieciocho años.

LORENZO LOPEZ POSITO. RUEDA (Valladolid).—Solicita un diccionario y un transistor, así como ayuda para un hermano suyo enfermo del corazón.

FOTOS DE NUESTROS LECTORES



MAGDALENA COLLADO SANCHEZ. Hinojo, 12. MERIDA (Badajoz).



MANOLO PALMA CABALLERO. Cuarto Real de Santo Domingo, 5, alto. GRANADA



LOLI SOSA. Fernando Márquez, 17. GALARONZA (Huelva).



CESAR HERRERO. Coronación, 17, sexto, letra C. VITORIA.



CANDIDA SIERRA CARRASCOSA. Ronda del Alcázar de Toledo. VILLANUEVA DE ALCAUDETE (Toledo).



JOSE MARIA MANCHEÑO TORRES. Muralla, 18, segundo. ONTENIENTE (Valencia).



JUAN SERRANO y familia. Almería, sin número. RUBI (Barcelona).



ALBERTO MARUGAN. Plaza de la Escosura, 18. ALMADEN (Ciudad Real).



NICOLAS MARUGAN. Plaza de la Escosura, 18. ALMADEN (Ciudad Real).



JAVIER CALDERON. San Agustín, 5. GALVEZ (Toledo).



AMANCIO GARCIA MONTERO. Grupo de Artillería Antiaérea. Primera Batería. VICALVARO (Madrid-17).

el hombre hace deporte... por Alberto Amorós

EL MADRID, PROBABLE CUARTO-FINALISTA DE LA COPA DE EUROPA



El Real Madrid se perfila probable cuarto-finalista de la Copa de Europa de fútbol, ya que, contra viento y marea, sólo perdió por la mínima (1-0) en el partido de ida de su eliminatoria con el Rapid de Viena.

El encuentro fue muy difícil para el "once" madrileño, que "capeó el temporal" como pudo y un tanto favorecido también por la suerte, ya que el bando austriaco estrelló dos balones en la portería de Betancort, y únicamente a los diez minutos del segundo tiempo, el interior austriaco Kaltenbrunner, de cabeza, a la salida de un tercer córner consecutivo, logró batir la meta española. (Véase la foto que ilustra esta información.)

Con este resultado mínimo en contra, cabe esperar que el Madrid gane la eliminatoria en el partido de vuelta, que ha de jugarse en el estadio Bernabéu, el día 4 de diciembre, y para el que ya podrá contar con Amancio, que no pudo alinearse en Viena, por lesión.

NUESTROS INVALIDOS CONQUISTARON CUATRO MEDALLAS EN TEL-AVIV

Han dado una lección a los olímpicos de Méjico

En los Juegos Mundiales Deportivos para Minusválidos, celebrados en Tel-Aviv (Israel), nuestros representantes conquistaron cuatro medallas —tres de plata y una de bronce—, dando así una buena lección a los deportistas que tan pobre papel hicieron en



María del Carmen Ríos, con muletas y unos aparatos ortopédicos sujetando sus piernas, luce orgullosamente sus dos medallas de plata.

la reciente Olimpiada de Méjico.

Las cuatro medallas ganadas en Israel correspondieron: dos de plata, a María del Carmen Ríos, y una de plata y otra de bronce, a Miguel Carol. Obtuvo un meritorio cuarto lugar la nadadora Rita Granada.

Participaron en los Juegos equipos de inválidos de 25 países.

Bel'o ejemplo, como decimos, el que los minusválidos españoles les han dado a nuestros olímpicos, contrastando el fracaso de Méjico con estas cuatro medallas ganadas en Israel.

5
NOTICIAS

● César ha sustituido a Olsen como entrenador del Zaragoza, a raíz de la derrota sufrida por éste, en su campo, frente a la U. D. Las Palmas.

★ También cesó Barinaga en su cargo de entrenador del Betis, sustituyéndole el señor Daucik.

● Otra baja en el escalafón de entrenadores: Alvaro, a quien ha dado el pasaporte la directiva del Hércules, en vista de la mala campaña que lleva el equipo.

★ El combate Legrá-Famechon, en Londres, por el título mundial de boxeo (pesos pluma) que ostenta el primero, que iba a celebrarse el día 4, ha sido aplazado hasta el año próximo debido a sufrir nuestro compatriota una lesión en un hombro.

● El Atlético de Bilbao eliminó de la Copa de Ferias al Panathinaikos griego, al vencerle por 1-0 en el encuentro de vuelta jugado en San Mamés. En el partido de ida se registró un empate a cero.

PEDRO CARRASCO, HACIA EL TITULO MUNDIAL DE LOS LIGEROS

Pedro Carrasco, nuestro campeón europeo de los ligeros, va embalado hacia el título mundial, después de sus recientes triunfos sobre el italiano Melissano y el finlandés Olli Maki.



Actualmente se realizan negociaciones para que se enfrente al campeón del mundo, Teo Cruz, que ganó hace poco el cetro con su victoria sobre el norteamericano Carlos Ortiz.

Teo Cruz aceptaría el combate con nuestro compatriota, en Madrid, en el próximo mes, cobrando una bolsa de 60.000 dólares —más de cuatro millones de pesetas.

¡CUIDADO CON LA GIMNASIA!



—Pero, Carlitos, ¿no podrías escoger otra hora para contar conmigo?

TRIUNFO DE NUESTRO BALONMANO EN BUCAREST

La selección española de balonmano venció, en Bucarest, a la húngara, por 19-15, en partido internacional correspondiente al torneo Copa Ciudad de Bucarest.

El primer tiempo terminó con 8-6, favorable al equipo húngaro, pero en el segundo se impuso el bando español con un juego irresistible, que entusiasmó al público.

... y el deporte hace al hombre

CARACTERÍSTICAS DE LA ESGRIMA (II)

EL FLORETE: COMO ARMA DE SALA, POCO A POCO FUÉ IMPONIÉNDOSE, MANEJÁNDOSE CON GUANTE, EL PECHO PROTEGIDO CON UN PETO ACOLCHONADO Y EL ROSTRO CUBIERTO CON UNA MÁSCARA DE ENREJADO METÁLICO.

LA TIZONA: EN ESPAÑA SE FABRICARON LAS PRIMERAS TIZONAS EN LOS ÚLTIMOS TIEMPOS DE LA RECONQUISTA. EN ÉPOCA DE LOS REYES CATÓLICOS SE PUBLICARON LOS PRIMEROS LIBROS DE ESGRIMA POR JAIME PONS Y PEDRO DE LA TORRE. AL EMPEZAR EL SIGLO XVI, DESDE ESPAÑA PASA A ITALIA LA VERDADERA ESGRIMA.

A FINES DEL SIGLO XVII, PÉREZ DE MENDOZA SIMPLIFICA LA ENSEÑANZA EN 38 LECCIONES.

SEGÚN EL EL ESGRIMIDOR DIESTRO NECESITA CUATRO CUALIDADES: DEL LEÓN EL CORAZÓN, DEL AGUILA LA VISTA, DE LA ZORRA LA ASTUCIA Y DEL GATO LA LIGEREZA Y ELASTICIDAD.

DIFERENTES GOLPES DE ESGRIMA



TOCADO DE LARGO A PESAR DE LA PARADA DE PRIMERA.

ATAQUE DE FRENTE ESQUIVANDO AL ADVERSARIO.

GOLPE DE TIEMPO



GUARDIA EN TERCERA.

GOLPE DE COSTADO Y PARADA.

FINTA BAJA PARA HACER BAJAR LA GUARDIA. 2º TIEMPO: TOCADO

ASALTO, REVÉS Y PARADA.



GOLPE DERECHO AL CUERPO.

EN GUARDIA DE TRES CUARTOS.

CUERPO A CUERPO.

EN GUARDIA DE CARA



PARADA EN LINEA ALTA SOBRE UN GOLPE BAJO

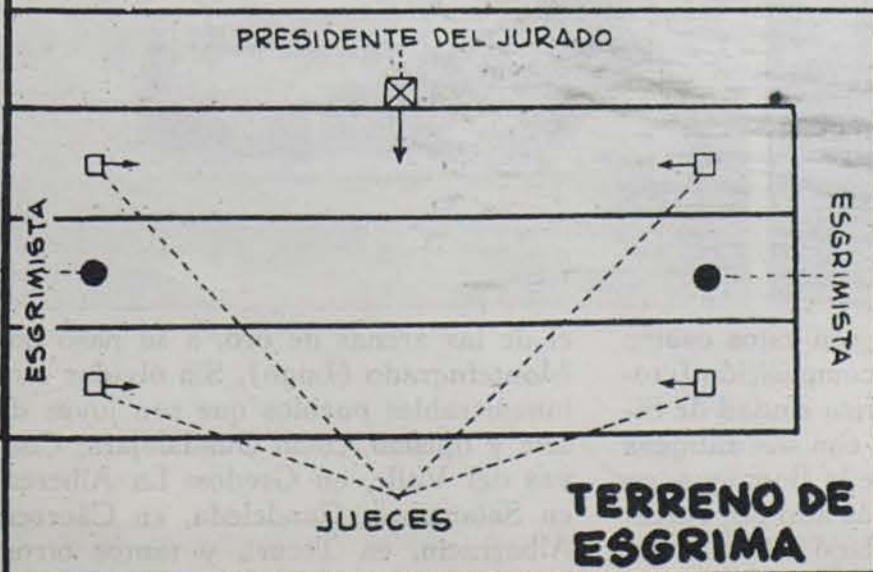
GOLPE AL CUERPO Y PARADA.

GOLPE EN EL COSTADO.

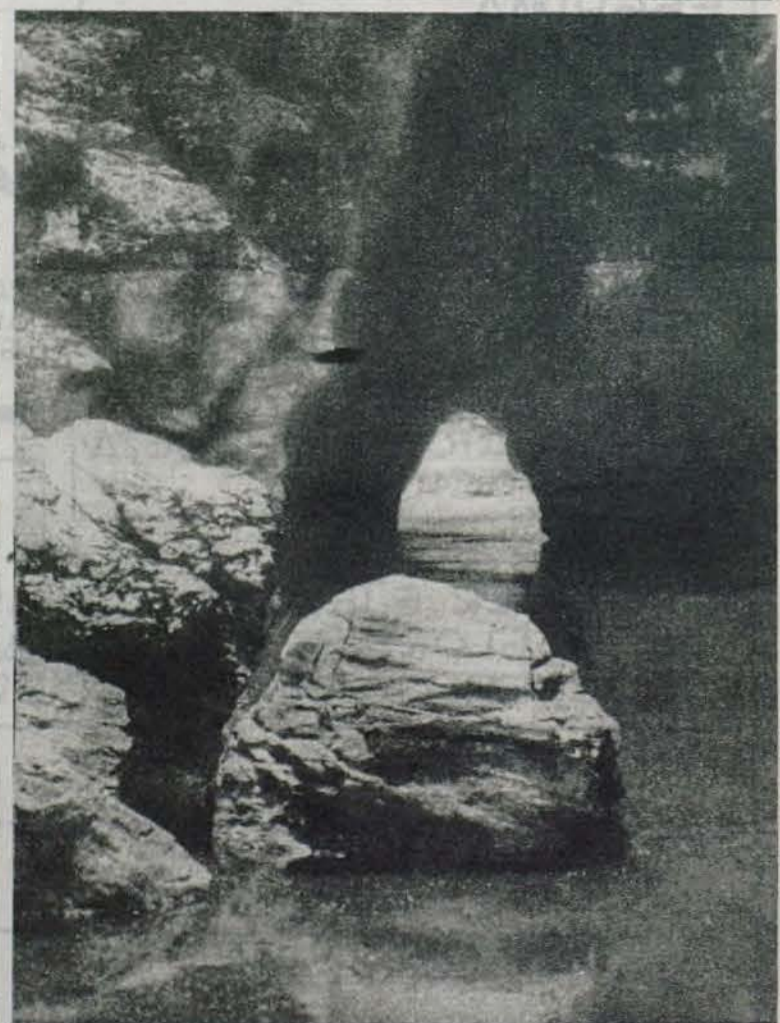
PRÁCTICA DE LA ESGRIMA

EL PRIMER EJERCICIO CONSISTE EN PONERSE EN GUARDIA, EMPUÑANDO EL FLORETE. SE DOBLAN LAS RODILLAS, DEJANDO CAER EL PESO DEL CUERPO SOBRE LA PIERNA IZQUIERDA, SE LEVANTA EL PIE DERECHO Y SE LLEVA HACIA ADELANTE.

LA MANO IZQUIERDA SE LLEVA HACIA ATRÁS A LA ALTURA DEL HOMBRO. EL CUERPO DE PERFIL, HACIA SU ENEMIGO. PARA APROXIMARSE AL ADVERSARIO SE ADELANTA PRIMERO EL PIE DERECHO Y DESPUÉS APROXIMA INMEDIATAMENTE EL IZQUIERDO. PARA ALEJARSE, RETIRAR PRIMERO EL PIE IZQUIERDO Y DESPUÉS EL DERECHO, SIEMPRE ROZANDO EL SUELO Y CONSERVANDO LA POSICIÓN DE GUARDIA.



LOS LUGARES MAS BELLOS DE ESPAÑA



Para el marqués de Santa María del Villar, uno de los hombres que mejor conocen la geografía de nuestra Patria, y de quien dijo el ministro de Asuntos Exteriores, señor Castiella, que "es el patriarca y decano del turismo español", los parajes turísticamente más sobresa-

lientes de nuestro país son estos cuatro que ofrecemos en esta composición fotográfica: arriba, la histórica ciudad de Sigüenza (Guadalajara), con sus antiguas murallas, y el puerto de la Bonaigua, en el Pirineo catalán, el más alto por carretera de España; y debajo, el valle de Bielsa, en el Pirineo oscense, y el río Sil,

el de las arenas de oro, a su paso por Montefurado (Lugo). Sin olvidar esos innumerables pueblos que son joyas de arte y tipismo, como Guadalajara, Cuevas del Valle, en Gredos; La Alberca, en Salamanca; Candeleda, en Cáceres; Albarracín, en Teruel, y tantos otros, cuya relación sería interminable.